



Mailed on Friday, 31st May 2013.

# MAGYAR

## Hungarian Life

# ÉLET

**Price \$ 3.20**  
Including GST

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA \*

THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No 2772. 6 June 2013.

Printed post approved – PP 10002449

LV. évfolyam 22. szám

2013. június 6.

## Az összetartozás a nemzeti lét követelménye

Hosszantartó emigrációs életünkben hiányoltuk nemzeti létünk kereteit, mindazt ami a szülőházában adva volt, az országot, a társadalmat, az államot, a nyelvet, a környezetet, a kultúra megismert, megtanult, megszeretett elemeit, mindezeknek azt a tartalmát, amit kifejez a szó: *magyar*. Évtizedeket töltöttünk nélkülözve ezeket a kereteket, pótlásukra egyesületeket hoztunk létre, ahol „otthoni” környezetet találtunk. Nemcsak a távollét fájt, sokkal inkább az ország idegen hatalom általi megszállása, és népe megrontása. Amikor végre elhárult az ország fölül a külhatalmi erőszak, nehezen indult meg a független állami lét, a hódoltság politikai és privatizációs gazdasági elit beépítkezett az újabb nagyhatalmi helyzetbe. Az ország megszabadult az idegen katonai megszállástól és az egypártidiktatúra politikai rendszerétől, de gazdaságilag átlendült a másik szélsőségekbe, 'mindent privát kézbe', ami a romlás állapotába sodorta. A kommunizmus nemzetellenes irányzata túlélte a rendszerváltoztatást politikai utódpártokban és társadalmi, üzleti és egyéb érdekszervezetekben.

Csalódottan éltük meg a felszabadult ország ilyen állapotát. Kínos volt látni, hogy annyi sok jószándékú, tettekész kezdeményezés és politikai szervezet majd két évtizeden át nem tudta elhárítani a kommunista hata-

lom utóéletének undorító tobzódását. Az ország gazdasági tönkretétele kellett ahhoz, hogy a magyar nép választó polgárai elegendő számban rábredjenek a veszélyre és egyetlen lehetőségük alkalmazására – megvonták a baloldali pártoktól a politikai felhatalmazást. A nemzeti kormányzat három évi eredményeit a magyar társadalom azzal honorálja, hogy – minden nehézség ellenére – a kormány népszerűsége töretlen.

A nemzeti kormány romhalmazt örökölt hazahűtlen elődjétől, de végre hozzáláthatott az ország szinte minden dolgának radikális rendbetételéhez. Szemléletében nemcsak az ország, hanem a nemzet is helyet kapott. Történelmi felelősségre utal az a mód, ahogyan megfogalmazza a nemzet szerepét, és beviszi azt a közjogi térbe, ahol eddig nem szerepelt. Ez ad jogi alapot és ró kötelességet a nemzet dolgaival való törődésre.

Tulajdonképpen mi is történik? Jó kilencven éven át a nagyhatalmi politika alkalmazott erőszakot a nemzeten, hosszú ideig átjárhatatlan határok szaggattak szét országot, gazdasági és kulturális tájat, lakosságot, községet, családot. Az Európai Uniónak kellett jönnie ahhoz, hogy a Kárpát-medencén belül ismét szabadon lehessen közlekedni. De a közjogi elhatárolás továbbra is fennállt, a határon túli magyar idegen állampolgár, akít

### Csapó Endre

jobb érzésük testvérnek tekintenek, de a törvény érzéketlenül érvényesül.

A nemzeti kormány felmérte a rábízott terepet, és megoldást keresett az adott helyzetre – a „távol élő” magyar is „köztünk” legyen. Amikor a két nemzeti párt kormányt alkotott, első feladatai között javaslatot terjesztett a kellőképpen megtisztult Parlament elé a „nemzeti összetartozás” tárgyában. Létrejött a „2010. évi XLV. törvény, a Nemzeti Összetartozás melletti tanúságtételről”. Az okot, amiért ilyen, talán több érzelmet mint tény rögzítő törvény létrejött, a nemzet trianoni szétszakitottsága szolgáltatta. Kell, hogy érzékeljük, Magyarországon negyvenöt éven keresztül nem foglalkoztak Trianon dolgaival. Két generáció nőtt fel így.

És azért is értékeljük a nemzeti kormány nemzetegyesítő törekvéseit, mert mi az emigrációban behatóan foglalkoztunk a trianoni kérdéssel, annak történelmi eredetével és politikai következményeivel, és – innét Ausztráliából is – számos alkalommal rámutattunk Trianon ma is élő ártalmaira. Ezért fogadjuk meglegegedéssel az említett törvény indokolásából az alábbi részt:

„... az Alkotmányban rögzített felelősségünk jegyében, a magyarság egyik legnagyobb történelmi tragédiájára, a történelmi Magyarországot szétdaraboló, s a magyar nemzetet több állam fennhatósága alá szorító, 1920. június 4-én aláírt békediktátumra emlékezve, számot vetve e békediktátum által okozott politikai, gazdasági, jogi és lélektani problémák máig tartó megoldatlanságával ...”

Egy törvény nem állhat meg a helyzet megfogalmazásánál. Tehát említi „az egyének – a nemzeti önazonosság megválasztását is magában foglaló – szabadságát, ami a nemzeti közösségek belső önrendelkezéshez való joga lehet.” Ez még nem program, de elvi azonosulás a határon túli magyarok ilyen megfogalmazással felvethető követeléseivel.

A lényeg és az elkötelezettség a 3. paragrafusban van:

„A Magyar Köztársaság Országgyűlése kinyilvánítja, hogy a több állam fennhatósága alá vetett magyarság minden tagja és közössége része az egységes magyar nemzetnek, melynek államhatárok feletti összetartozása valóság, s egyúttal a magyarok személyes és közösségi önazonosságának meghatározó eleme. Ebből kiindulva az Országgyűlés megerősíti Magyarországot elkötelezettségét a magyar nemzet tagjainak és közösségeinek egymással való kapcsolatuk fenntartására és ápolására, és az Európában elfogadott gyakorlatot alapul vevő közösségi autonómia különböző formáira irányuló természetes igé-

nyének támogatására.”

Itt tehát már kifejezést nyert a program és az indoklás – egyértelműen szembeszállni Trianon mai ártalmával, a másutt már érvényes közösségi jogok értelmében.

Trianon jelenlegi és folyamatos ártalmához a lehetőséget mindeztől az adja, hogy a milliós, a százezres magyarok-lakta területekkel megajándékozott államok a szuverén nemzetállamok létjogosultságát hirdető és elismerő nemzetközi közegben azt csinálnak a hadifogoly magyarokkal, amit csak akarnak, mert a „békeműben”, kiváltképpen az 1947-esben, nincs ilyen cselekedetek akadályozására alkalmas tilalom. 1990-ig a teljes kiszolgáltatottság állapotát fenntartotta a szovjet megszállás és a magyarországi bolsevik kormányzat. Azonban azt is meg kell állapítani, hogy az a nyugati politikai világ, amely létrehozta Trianont, majd a párizsi ítéletet, annak rendelkezéseire mai napig is szigorúan ragaszkodik. Minden igazságot követelő magyar megnyilatkozást nacionalizmusnak, sovinizmusnak, fasizmusnak bélyegeznek, és persze lázadásnak a fennálló nemzetközi renddel szemben. Ez a szemlélet a győztes hatalmak politikai alapállásából (unconditiona surrender) fakad, és ilyen alapon ma is megtagadják legyőzöttségi jogon a magyarok önrendelkezését, amikor másutt már megvalósult.

Az Európai Unió teljes egészében a status quo alapján áll, annyira hogy befogadta Csehszlovákia, ma Csehország és Szlovákia benesi jogrendjét is, ami által az európai jogrend részévé váltak a magyarokkal szemben elkövetett deportálások, kollektív büntetések alapján. Teljesen reménytelen kísérlet lenne az unió vonalán valamilyen védelemért folyamodni a trianoni döntés miatti mai kártételek ügyében. Tehát nem az Európai Unió jogrendje, hanem csak az az unió alapelve szolgál jelenleg hasznosan a magyarság számára, amely az ország-határokat átjárhatóvá tette. Ez persze a haramia-kormányoknak eszükbe sem jutott, sőt meg is nyilatkoztak vele szemben 2004. december 5-én. Ebből az következik, hogy bármi eredmény az elszakított magyarság helyzetének javulásában csak az érintettek és a törzsország erőfeszítéséből jöhet létre. Itt úgy fogalmaztunk (olvasható volt a 2012. évi Falinaptárunk májusi oldalán is) hogy: „A magyar nemzet vállaliról annyi trianoni teher esik le, amennyit a nyitott határoknak köszönhetően, elszánt akarattal, levét magáról!”

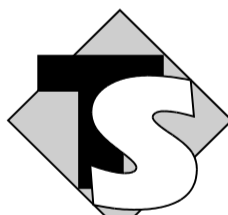
Az Országgyűlés 2010. október 18-i ülésnapján határozatot fogadott el az iskolai Nemzeti Összetartozás Napjának bevezetéséről, a magyarországi és külhoni magyar fiatalok közti kap-

csolatok kialakításáról és erősítéséről a közoktatásban, valamint a Magyarországi határain kívül élő magyarság bemutatásáról, melynek értelmében azóta minden év június 4-én a trianoni békediktátum megkötésének évfordulójáról mint a nemzeti összetartozás napjáról a közoktatási intézményekben iskolai emléknappal formájában emlékeznek meg. A tanévek kronológiáját követve, az aradi vértanúoktóber 6-i, a kommunista diktatúra áldozatainak február 25-i és a holokauszt áldozatainak április 16-i iskolai emléknappal mellé tehát, negyediként, június 4-e is bekerült.

A kormány szándéka szerint a nemzeti összetartozás emléknappja nem gyásznap, még ha szomorú időponthoz is kapcsolódik. A történelmi ismeret és visszaemlékezésen túl jó alkalom a Kárpát-medencei magyarság testvériskolai és diákközösségi kapcsolatainak elősegítésére, a magyarországi fiatalok külhoni magyarsággal kapcsolatos ismereteinek bővítésére, az ezzel kapcsolatos tapasztalatszerzésre. Az Apáczai Közalapítvány országos programot indított *Határtalanul!* címmel, a határon túli magyar és a magyarországi diákok közötti osztálykirándulásokon személyes kapcsolatok kialakításának elősegítésére.

Országgyűlési határozat alapján hozták létre 2010 őszén a *Magyarság Háza* intézményt, amit a *Bethlen Gábor Alap* kezel, mint elkülönített állami pénzalap, amelynek célja a kormány nemzetpolitikai stratégiájához kapcsolódó célok megvalósulásának elősegítése. Kiemelt feladata a külhoni magyarság szülőföldjén történő egyéni és közösségi boldogulásának, anyagi, szellemi gyarapodásának elősegítése és kultúrájának megőrzése érdekében támogatások nyújtása. Feladata a támogatások igénybevétele és hatékony kihelyezése céljából átlátható pályázati rendszer működtetése. Az Alapkezelő tevékenységével hozzájárul a világ összmagyarsága nemzet tudatának erősítéséhez, a magyar-magyar kapcsolatok ápolásához.

Az Alapkezelő a határon túli oktatás-nevelési pályázatokon kívül, melyek több mint 250 ezer külhoni támogatottat: gyermeket és fiatalot érintenek, természetes és jogi személyek, önkormányzatok, intézmények, egyházak és civil szervezetek számára nyílt pályázati rendszert működtet, egyedi támogatási kérelmek elbírálásának adminisztrációját végzi. A kormány nemzetpolitikai stratégiájához igazodva meghívások pályázati felhívásaival támogatja azon kiemelt nemzeti jelentőségű szervezeteket, intézményeket, illetve programokat, amelyek nagy hangsúlyt fektetnek a határon túli magyarság önazonosságának megőrzésére.



**TRUMBLE  
SZANTO  
LAWYERS**

### ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN  
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE  
VÉGRENDELTEK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA  
KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN  
ÖRÖKSÉG ÜGYEK  
KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK  
BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK  
CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK  
TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS  
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA  
MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE  
KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

### MAGYARUL BESZÉLÜNK

10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181

Telefon: 9529 6222

Fax: 9529 6777

Email: [tsz@tsz.com.au](mailto:tsz@tsz.com.au)

## BOLDOG NÉVNAPOT KÍVÁNUNK!

### Június 6.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Norbert, Cintia nevű olvasóinkat.

**Norbert:** A német Norbert névből vettük át, mely a Nordbertből jön, jelentése északi fény.

**Cintia:** A Cynthia névből származik, ami eredetileg a görög Artemisz istennő mellékneve.

Köszönhetjük még: **Fülöp, Klaudia, Klaudetta, Kolos, Norberta, Taksony** nevű barátainkat.

### Június 7.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Róbert nevű olvasóinkat.

**Róbert:** A német Robert névből, amely a germán Hrôdberth fejleménye. Jelentése: fényes hírnév.

Köszönhetjük még: **Robin, Ariadne, Arianna, Kocsárd, Oriána, Roberta** nevű barátainkat.

### Június 8.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Medárd nevű olvasóinkat.

**Medárd:** A német Medard névből. Ennek ősi germán formája: Mathahard. Elemeinek jelentése: hatalmas és erős.

A néphit szerint ha ezen a napon esik az eső, negyven napig esni fog. Köszönhetjük még **Medárda, Tas, Vilmos, Zorán** nevű barátainkat.

### Június 9.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Félix nevű olvasóinkat.

**Félix:** A latin Felix névből. Jelentése: boldog.

Köszönhetjük még **Bódog, Előd, Farkas, Felicián, Livia, Ludovika** nevű barátainkat.

### Június 10.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Margit, Gréta nevű olvasóinkat.

**Margit:** A Margaréta régebben magyárosodott alakja.

**Gréta:** A Margaréta név több nyelvben önállósult becéző rövidülése.

Köszönhetjük még **Diána, Gyöngyi, János, Margitta** nevű barátainkat.

### Június 11.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Barnabás nevű olvasóinkat.

**Barnabás:** Arámi-heber eredetű név. Jelentése a biblia szerint: a vigasztalás fia. A nyelvtudomány szerint a bar előtag arameus nyelven valóban fiút jelent, de az utótag jelentése és eredete bizonytalan.

Köszönhetjük még **Annabella, Barina, Marietta** nevű barátainkat.

### Június 12.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Villó nevű olvasóinkat.

**Villó:** Újabb keletű magyar névadás Kodály Zoltánnak 1925-ben történt népdalfeldolgozása nyomán.

Jelentése: a telet kiűző tavaszündér.

Köszönhetjük még **Cinnia, Guidó, János, Leó, Leona, Lionel és Sebő** nevű barátainkat.



## Magyar kutya lett a világ legszebbje

A Bottom Shaker My Secret nevű óngol juhászkutya lett a budapesti Kutya Világkiállítás első helyezettje. A magyar kutya hetven ország tizennyolcezer nevező állata közül bizonyult a legszebbnek.

A hatéves többszörös győztes óngol juhászkutya (bobtail) tenyésztője **Szetmár István, tulajdonosa Vörös Zsuzsa** olimpiai és világbajnok öttusázó és **Koroknai József**. Bottom Shaker My Secret vagy hívónevén Jimmy hetven ország tizennyolcezer kutya közül bizonyult a legszebbnek a nemzetközi zsűri szerint.

A csütörtöktől vasárnapig tartó budapesti Kutya Világkiállítás végső összevetésére vasárnap este került sor. A bobtail egyedüli magyarként volt jelen a tíz legszebb kutya között, az ellenfelei között volt foxterrier, labrador, szamojéd és tacsó is.

A második helyezett a brazil Travella Starlord nevezetű drótszőrű foxterrier lett, a harmadik Chic Choix Cleopatra Eurydice nevű lhasa apso Dél-Afrikából. A negyedik helyen az orosz Formula Uspeha Colibri nevű rövidszőrű kaninchen tacsó végzett.

A kiállításokon a kutyákat típus és eredet alapján tíz fajtacsoportba sorolják be. A budapesti rendezvény első napján a terriereket, a tacsókat és az ősi típusú kutyákat mutatták be. Pénteken kerültek sorra a pinscherek, schnauzerek, molosszerek és a svájci hegyikutyák, szombaton pedig a kopók, a vizslák és a társasági kutyák. A kiállítás utolsó napján a juhász- és pásztorkutyákat, a retrievereket és a hajtókutyákat, valamint az agarakat állították ki. A világhiállítás minden nap végén megválasztották a nap legszebb kutyáját, vasárnap pedig a tíz fajtacsoportgyőztes versenyzett a kiállítás legszebb kutyája (Best In Show) címért.

## Sokan átverik a külföldi turistákat

Hetven fogyasztóvédelmi ellenőrzésből 26 helyen talált visszaállásokat a budapesti kormányhivatal az elmúlt hónapban, a taxisok mindegyikénél tapasztaltak visszaéléseket.

**Pesti Imre** fővárosi kormány megbízott sajtótájékoztatóján ismertette, hogy elsősorban a külföldiek által látogatott belvárosi ajándékboltokat, a Budai Várban található üzleteket, a Nagyvásárcsarnokot, közkedvelt éjszakai szórakozóhelyeket, gyógyfürdőket, városnéző buszokat, könyvesboltokat és taxikat ellenőriztek.

A 70 ellenőrzésből 26 helyen voltak visszaállások, leggyakrabban az, hogy nem tüntették fel az árat, manipuláltak az áfával, túlszámláltak, vagy nem adtak számlát. A kormány megbízott kiemelte: a „külföldinek álcázott ellenőrök” a vizsgált taxik mindegyikénél találtak valamilyen problémát: durva túlszámlázást, manipulált órákat és a szükségesnél hosszabb utazásokat tartak fel. Pesti Imre elmondta, rendszeressé teszik az ellenőrzéseket, mert elfogadhatatlannak tartják, hogy bizonyos csoportok rendszeresen „lenyúlják” a külföldieket, visszaélnek helyzetükkel, a turisták pedig rossz élménnyel távoznak.

**Bobál Pál**, a kormányhivatal fogyasztóvédelmi felügyelőségének vezetője a hűsvéti időszak ellenőrzéseiről számolt be. Elmondta, hogy az évekkel ezelőtt még 70 százalékos visszaélési arány 31 százalékra csökkent, ezek között több, az akciós árra vonatkozó visszaállást találtak, illetve sokan nem hitelesítették például a mérlegüket. Ismertette, hogy a kis- és közepes vállalkozások a törvényi előírásoknak megfelelően egyelőre nem kaptak bírságot, a nagyáruházakra pedig csaknem 2 millió forintot szabtak ki.

## Ünnepel a Református Kollégium

Az egyetemes reformáció kezdetének 500. évfordulójáig, 2017-ig a magyar kormány tízmilliárd forintot biztosít a Debreceni Református Kollégium és iskoláinak rendbehozatalára — jelentette be **Orbán Viktor** miniszterelnök szombaton, a debreceni Nagytemplomban rendezett hálaadó istentiszteleten.

# MAGYAR

A kormány meggyőződése, hogy ez a támogatás nem egyszerűen a múltunk megbecsülése, hanem a jövő reformátusságáról, a jövő magyarságáról szól — hangoztatta a miniszterelnök a 475 éves Debreceni Református Kollégium, a 175 éves debreceni Dóczy Gimnázium és a magyar református egység napja alkalmából rendezett ünnepi istentiszteleten.

A kormányfő beszéde elején utalt **Bölskei Gusztáv**, a Tiszántúli Református Egyházkerület püspökének az istentiszteleten mondott szavaira, amikor a dzsungel törvényét idézve a püspök Maugli szavaival kijelentette: „egy vérből valók vagyunk, te meg én”. „Maugli így folytatta: farkasok vagyunk” — szötte tovább a gondolatot beszédében Orbán Viktor, ami — mint kifejtette — azt jelenti: az erők összefognak, a gyengék széthullanak. „Három éve a magyarok világossá tették: összefogást, alapvető változást akarnak az élet egész területén ..., olyan új politikai, társadalmi, gazdasági rendszert, amely végre rendet teremt” — mondta a kormányfő. Orbán Viktor szerint ezért tekintik a választási eredményt társadalmi szerződésnek, amely megalapozta a nemzeti együttműködés rendszerét, mert „az erők összefognak, a gyengék széthullanak”. A nemzeti együttműködés rendszerének első számú szabálya: a győztesnek nem igaza van, hanem feladata — jelezte a miniszterelnök, aki nagyrabecsülését fejezte ki a Magyarországi Református Egyháznak azért, amit a magyar református közösségért tett. „A kommunista diktatúra... ellopta... azt a perselyt, amelyet évszázadokon keresztül a magyarok adományoztak” az egyháznak — mondta a kormányfő. Az egyházak támogatásával kapcsolatban megjegyezte: a kormány visszaadja az egyházaknak, a magyar népek azt, amit elvettek tőlük. Tudjuk: az egyházak nem szoktak összepakolni, nem szokták itt hagyni az országot, nem szoktak itt hagyni bennünket — hangsúlyozta a miniszterelnök, hozzátéve, hogy az egyházak nem verik nagydobra azt, amit az emberekért tesznek. A Magyarországi Református Egyház hiszi és vallja: *Soli deo Gloria, egyedül Istené a dicsőség* — mondta a kormányfő, majd utalt arra, hogy a protestantizmus összefonódott a nemzet sorsával, és példákat sorolva idézte, hogy a magyar protestantizmus „legnagyobb emlékműve” a magyar nyelv. Méltatta a nyelv megőrzésében a Debreceni Református Kollégium szerepét, amely évszázadokon át prédikátorokat, tanítókat képzett, akik később az egész ország területén a gyülekezetek, az iskolák élére álltak. Orbán Viktor szerint a reformátusok jelmondata, **miszerint az egyházat szüntelenül reformálni kell, érvényes az állam megújításában is. „Európa mintha most elfeledkezett volna erről”** — jegyezte meg a miniszterelnök, aki szerint „az internacionalista, szabadelvű” szellemben vezetett Európa „egyre mélyebben gázol a válság ingoványába”. Magyarország keresztény-keresztényen értékei adják azt az erőt, hogy úrrá legyen a válságon, amiben jelentős szerepe van a kormány és a történelmi egyházak együttműködésének — mondta Orbán Viktor a debreceni református Nagytemplomban.

A kormányfő beszédét követően Orbán Viktor és **Bölskei Gusztáv**, a Tiszántúli Református Egyházkerület püspöke a Nagytemplomban aláírta a beje-



**A Magyar Szellem  
Láthatatlan Múzeumában  
a Csapó Endre szerkesztette Magyar Élet című  
hetilap félévszázados  
nemzeti szolgálata  
MAGYAR ÖRÖKSÉG.  
A Magyarországiért  
Alapítvány ezen  
határozatát az  
Aranykönyv őrzi.**

## Magyar Élet Hungarian Life

Felelős szerkesztő és kiadó: Márffy Attila  
Sydneyi szerkesztő: Józsa Erika  
Főszerkesztő: Csapó Endre

### Irodák:

#### Melbourne

15 Roselyn Crescent,  
East Bentleigh, Vic. 3165  
Tel.: (03) 9557-2422  
Fax: (03) 9563-9101  
E-mail: amarffy@netspace.net.au  
Levélcím: P.O. Box 210,  
Caulfield, Vic. 3162

#### Sydney

22 Marinella Street  
Manly Vale, NSW. 2093  
Telefon: (02) 9907-6151

E-mail:  
hungarianlifesydney@gmail.com  
mecsapo@bigpond.com

Hirdetési díj: \$ 5.50/cm/column (Incl. GST)  
(Hasábonként 1 cm mély és 5 cm széles)  
Előfizetés egy évre GST-vel együtt \$ 160.—

Advertising rate: Classified: \$ 5.50/cm/col. (Incl. GST)  
Half page: \$ 300.— Full page: \$ 550.—  
Translation and artwork free of charge.

Proprietor and Publisher: Hungarian Life Publishing  
Printed by Attila Márffy, 15 Roselyn Cresc. East Bentleigh, Vic. 3165.

**DOLLÁR  
ÁRFOLYAM  
2013. máj. 30-án  
1.00 AUD = 213.96**

# HÍREK

lentett támogatásról szóló megállapodást.

Az ünnepi eseményt megelőző istentiszteleten a püspök igehirdetésében arról beszélt, hogy a református kollégium az évszázadok során „sok-sok európai város szellemi kincseit, örökségét idehozta, hogy tékozolva szórja szét kis falvakban” „Összegyűjteni és azután szétszórni — ez az a titok, amely a református kollégiumot megtartotta, válságos időszakokban is” — tette hozzá a püspök. „Egy vérből vagyunk. Isten az egész emberi nemzetséget egy vérből teremtette” — utalt az összefogás erejére igehirdetésében Bölcskei Gusztáv.

A kollégiumi nevelés lényege, hogy „fontos amit kaptunk, de fontosabb, hogy kitől kaptuk, hogy ki az, aki adta, s hogyan adta: irántunk való kíváncsisággal, életpéldával, szeretettel, hűséggel” — mondta az emberierőforrás-miniszter a Debreceni Református Kollégiumban, amikor megnyitotta a kollégiumtörténeti kiállítást.

Az egykori kollégiumi diák **Balog Zoltán** hozzátette: így lett, lehet a kollégium az élet iskolája, ahol a diákok egymást tanítják az életre, s néha még a tanárokat is. A miniszter tudományos igényű munkának nevezte a kiállítást, amely szerinte emlékeztető, hogy ne feledjük: innen jöttünk, így jöttünk, ez az iskola a miénk.

Orbánt Vikort a Nagytemplom előtti téren mintegy 30 tüntető fogadta; a kormányfő elleni tüntetést a Demokratikus Koalíció szervezte, a demonstrációhoz csatlakozott az MSZP, az Együtt 2014 és a Magyar Szolidaritás Mozgalom. A tér másik felén hasonló számú, nemzeti és árpádsávós zászlókat lengető csoport a magyar református egység mellett demonstrált.

## Többé nem kaphatnak nyugdíjpótlékot a III/III-as ügynökök

Több mint száz egykori III/III-as ügynöktől, illetve örökösétől vonja meg a kormány a nyugdíjpótlékát — tudta meg a Hír Televízió **Rétvári Bencétől**, a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium parlamenti államtitkárától.

A csatorna híradójában elmondta: a tárcán belül felállított bizottság körülbelül ezer olyan embert vizsgált meg, akik még a kommunista rendszerben kaptak állami kitüntetést, és emiatt nyugdíjpótlékra voltak jogosultak. A testület azoktól vonja meg a havi 8 ezertől 16 ezer forintig terjedő juttatást, akik szerepet játszottak az 1945 és 1949 közötti demokratikus államrend leépítésében, az 1956-os forradalom leverésében, az MSZMP-ben és a KISZ-ben, állami vezetők voltak a szocializmus alatt, vagy titkosszolgálati múltjuk van. „A szám még nem végleges, a bizottság még vizsgálja a többi érintett nyugdíj-kiegészítését” — tették hozzá.

A Hír TV-nek **Rétvári Bence** azt mondta: a szakértői bizottság megállapította, hogy a vizsgált körülbelül ezer ember közül 109-en váltak méltatlanná erre a nyugdíjpótlékra azáltal, hogy titkosszolgálati múltjukra derült fény. Számukra a következő napokban postázzák azokat a határozatokat, amelyek megvonják ezt a pótlékot. Ezt követően az érintettek augusztustól kezdve már nem kapják azt a nyugdíjpótlékot, amit elvileg kitüntetésük alapján, de nyilvánvalóan titkosszolgálati tevékenységükkel összefüggésben, III/III-as kötelékben kaptak — mondta az államtitkár a Hír TV-nek.

Az MSZP tiltakozik, **Török Zsolt** szóvivő szerint visszamenőlegesen nem célszerű elvenni nyugdíjat Európában, a Jobbik pedig csak részeredménynek tartja a kommunista kitüntetések után járó nyugdíjpótlék-megvonást.

Az '56-os megtorlások egyik irányítója, Biszku Béla jelenleg is kiemelt párt-nyugdíjat — 261 ezer forintot — kap havonta. Az igazságügyi tárca határozatait az érintettek bírósági úton támadhatják meg.

## Pálinkás József előadása a Belgiumi Magyar Tudósklubban

Sokkal aktívabban, szervezettebben szeretnénk bekapcsolni a külföldön élő magyar kutatókat a Magyar Tudomány Akadémia (MTA) köztestületi munkájába és a kutatóhálózat programjaiba — hangsúlyozta **Pálinkás József** a Belgiumi Magyar Tudósklub megalakulása alkalmából, Brüsszelből történt hazautazása után.

Az MTA elnöke, aki előadást tartott a klubnak a brüsszeli Balassi Bálint Intézetben rendezett alakuló gyűlésén, kifejtette, a külföldön élő magyar kutatók sokszor nem is tudnak egymásról. A cél egy olyan fórum létrehozása volt, amely lehetőséget biztosít a belgiumi magyar kutatók tudományterületeket áthidaló eszmecseréjére, s egyben erő-síti kapcsolataikat a hazaiakkal.

## Gyógynövény nagyhatalommal válhat Magyarország

Magyarország rövid időn belül gyógynövénytermesztő nagyhatalommal válhat, ennek feltételeit most dolgozza ki a Gyógynövény Kutató Intézet Kft. a vidékfejlesztési tárca felkérésére. **Pallós József Péter**, az intézmény igazgatója az MTI-nek elmondta: a Kárpát-medence agroökológiai adottságai lehetővé teszik, hogy a gyógynövény-termesztés, -gyűjtés, -feldolgozás közötti összhang megerősítésével az ágazat megerősödjön.

A világpiacon óriási az igény — évi 10-15 százalékos a növekedés — a gyógyszer- és az élelmiszeriparban, valamint a kozmetikumok gyártói között a természetes eredetű alapanyagok iránt. Csakhogy a valaha szebb napokat látott hazai gyógynövény-termesztés és -feldolgozás az elmúlt 20 év átgondolatlan privatizációs gyakorlata következtében széthullott, a kedvező adottságokat az ország nem használja ki. A vadon termő, és — az ipari mákot leszámítva — a termesztett gyógynövények mennyisége a korábbinak alig negyedére csökkent, és ennek a hozzávetőleg évi 2000 vagonnyi tételnek a döntő hányada is

olcsó nyersanyagként kerül exportra. Aztán egy része feldolgozva, drága késztermékként kerül vissza a hazai piacra.

Az agrártárca nemrégiben összeállította a nemzeti vidékfejlesztési koncepció megvalósítását leginkább előmozdítható 17 országos szintű téma listáját, közöttük a gyógynövény is szerepel — húzta alá az igazgató. Ezért az intézet az öt érintett tárcával és különböző szervezetekkel együttműködve néhány hónapon belül elkészíti a gyógynövény ágazat megújításának koncepcióját. Kiemelte: az intézet álláspontja szerint a gyógynövény projekt felpörgetéséhez elengedhetetlen egy ágazatok feletti irányítói poszt életre hívása, hiszen több terület — a mezőgazdaság, egészségügy, belügy, nemzetgazdaság, humán erőforrás — között kell koordinálni.

A készülő koncepció a vidéki foglalkoztatás helyzetére is kitér — utalt rá a szakember. Szerencsés egybeesés, hogy éppen a legelmaradottabb térségekben kiemelkedően gazdag a természet a vadon termő gyógynövényekben. A gyűjtés, válogatás, a szállításra előkészítés és a feldolgozás csaknem 100 ezer embernek adhat — legalábbis időszakonként biztos munkát. Az intézet jelenleg is csaknem 40 kistérségi településsel áll kapcsolatban, ahol szakmai segítséggel a környéken megerősítő gyógynövényeket az önkormányzatok például közmunka keretében gyűjtetik össze a helyben lakókkal.

A tanulmány várhatóan még a nyár végére elkészül, és a vidékfejlesztési tárcának alapul szolgálhat egy egységes gyógynövény-hasznosítási modell beindítására, amely 3-4 éven belül valósulhatna meg, többletjövedelmet adva az agrárágazatnak.

## Óriási értékű műkincslopás Budapesten

Példátlan méretű műkincslopás ügyében nyomoz a rendőrség: valamivel több, mint félezer festmény és több tucat egyéb műtárgy tűnt el egy hete egy budapesti raktárból. A műtárgyak korábban a 2002-ben elhunyt neves műgyűjtő-műkereskedő **Kovács Dezső** birtokában voltak.

A műkincseket Kovács Dezső halála óta, örökösai jogviták miatt egy budapesti raktárépületben tárolták. A teljes hagyaték megközelítőleg fele tűnt el a múlt heti rabláskor. Az eltűnt műkincsek pontos listája most került nyilvánosságra.

Az ellopott művek szerzői között *Paál Lászlótól Szinyei Merse Pálig, Ferenczy Károlytól Mednyánszky Lászlóig, Gulácsy Lajostól Derkovits Gyuláig a 19. század és a 20. század első felének legtöbb kiemelkedő hazai mestere megtalálható. Ziffer Sándortól egy csendélet, Nemes Lampérth Józseftől egy női akt, Perrott-Csaba Vilmostól a cézanne-i ihletű Fürdőzők, illetve Amos Imre Anna Margitról készített portréja szerepel az eltűnt kollekcióban.*

A gyűjtemény külföldi vonulatához többségében 16-18. századi német, osztrák, spanyol, flamand és olasz munkák tartoznak, köztük Tintoretto védetté nyilvánított irgalmas szamaritánusa és Veronese szent Katalinja. A modern festészetet a külföldi anyagban Utrillo párizsi utcarészlete és Klimtgrafikai képviselik.

## Magyar elit mentőegység

A HUNOR az ENSZ minősített, speciálisan kiképzett, nehéz kategóriájú magyar mentőszervezete. 2012 óta hívják így az Országos Katasztrófavédelmet. Főigazgatóság égisze alatt működő elit mentőegység.

Nevük hivatalosan angol betűszó (Hungarian National Organisation for Rescue Services), nem feltétlenül kell tehát a csodaszarvast üldöző testvérpár segítségére várni kritikuss percekben. Némileg zavaró tényező lehet, hogy ugyanezen a néven szervezi egy másik állami ügynökség a Hulladék Nyomkövető Országos Rendszert, de ez ne tévesszen meg senkit, a katasztrófahelyzetekre specializálódott elitkommandó biztosan nem fog újrafeldolgozható szerves hulladékként tekinteni az esetleges áldozatokra.

Gyakorlatilag a katasztrófavédelem különleges helyzetekre szakosodott válogatottjáról van szó. Nemzetközi INSARAG minősítésükkel összesen húsz városi kutató-mentőcsapat rendelkezik az egész világon. Válsághelyzetben órákon belül bevetésre készek: Budapesten három, vidéken nyolc órán belül garantáltan meg tudják kezdeni a mentést, külföldön való segítségnyújtás esetén maximum 48 órára van szükségük ugyanehhez. Több helyszínen, napi 24 órában, tíz napon keresztül képesek önállóan részt venni a mentésben.

Amióta tavaly ősszel felálltak az egységek, legnagyobb bevetésük a március 15-én tapasztalt extrém időjárási helyzetben volt. A kelet-magyarországi szélkárkhoz vezényelték őket, ahol az ő munkájuk nélkül nem lehetett volna biztonságosan megközelíteni egyes helyszíneket.

Igazán durva akcióra, nemzetközi bevetésre még nem került tehát sor, de a csapatnak bármikor készen kell állnia akár egy poszt-apokaliptikus városmaradványban való professzionális munkára is. Erre való felkészültségüket szemléltette bemutatójuk a volt és leendő Albert Flórián Stadionban, illetve abban, ami abból mostanra megmaradt.

A Fradi-pálya, bár csak márciusban kezdték el a bontását, most tényleg egy kilences erősségű földrengés sújtotta zónára hasonlít. A B középnek annyi, már csak az egyik karéj, a régi M, N, O szektorok vannak meg viszonylagos épségben. A klubház előtti Springer szobor sincs már a helyén, a hajdani klubelnök emlékművét néhány napja evakuálták a Népligetbe.

A HUNOR éppen az ilyen helyszíneket keresi, ahol valós, katasztrófasújtott területhez hasonló körülmények között gyakorlatozhatnak. A mostani bemutatón szalagkorláttal elkerített zónában négy-öt méteres betontömbökön dolgoznak a mentőegységek. A tömbök alatt művértől ragadó sebesültek fekszenek eszméletlenül, őket különlegesen kiképzett belga juhászok és labradorok szagolták ki.

Az önkéntes áldozatok ugyanarra várnak, mint a munkavédelmi sisakban nézelődő újságírók: hogy a HUNOR tagjai brutális erejű speciális szerszámaikkal emberméretű lékeket hasítsanak ki a több helyen fél méter vastagságú beton-darabokból. Vagy fél óra után ezeken át emelik ki a mozdulatlan önkénteseket.

A felszínre hozott, vákuumágyba tett áldozatokat ezután felcsörlőzik a stadion még álló főépületének emeletére — a szimuláció szerint ez már biztonságos terepnek számít.

A HUNOR-nak élesben is ez lehet a legfontosabb dolga: a műszaki mentés, az áldozatok kiemelése és túlélési esélyeik biztosítása. **Dr. Tóth Ferenc** dandártábornok, országos polgári védelmi főfelügyelő elmondja, hogy a jelenleg 98 fős, de még bővülő állomány a komplex feladatnak megfelelően vegyes összetételű. Katasztrófavédelmi szakemberek, tűzoltók, logisztikusok mellett mentőorvos, szakápoló, pszichológus, statikus mérnök is van az egységekben.

A toborzásra jelentkezőknek nagyon komoly feltételeknek kellett megfelelniük, a nehezített pszichológiai és orvosi felméréseken túl itt a különleges egyéni képességeknek és szaktudásnak is életmentő jelentősége lehet. A csapatok katasztrófa sújtotta területen gyakorlatilag csak magukra számíthatnak. Ennek megfelelően harminc tonnányi felszerelést visznek magukkal, még a számukra szükséges ivóvizet is ők szállítják, ahogy a mentés során használt WC-eket is ők állítják össze otthonról hozott elemekből.

A FEMA, vagyis az amerikai katasztrófaelhárítók által is végignézett bemutató végefelé az egység biztonságáért felelős tiszt sípjába fúj, a hangjelzés most egy elképzelt veszélyes utóregésre figyelmeztet.

## Hazafias tagozat

Magyarországnak a jelenleginél több liberalizmusra van szüksége, indokolta most alapított pártjának (Liberálisok) létjogosultságát Fodor Gábor elnök. Nehéz értelmezni a kijelentést. Lehet-e még liberálisabb az az ország, melynek polgárai eddig is minden további nélkül — liberálisan —, szinte futószalagon alapíthattak liberalizmust hirdető pártot, mozgalmat, szervezetet, bármit, ahányat csak akartak? Függetlenül attól, volt-e irántuk kereslet, vagy csak azért sokasodtak, hogy bekerüljenek a Guinness-rekordok közé. (Lásd még: Kuncze-párt, Ungár-párt, Bokros-felekezet, Molnár Péter és betegei stb.)

Még több liberalizmust, liberális pártot Magyarországon? Szamárság. Az az egy is soknak bizonyult, amelyik húsz éven át szédítette a választókat — lám, milyen egyértelműen elzavarta a lakosság 2010-ben. Ó, Fodor Gábor ne tudná ezt? Tagja, sőt, darabig elnöke is volt a Szabad Demokraták Szövetségének... Persze, pontosít az alapító: ez a párt nem azt az SZDSZ-féle értelmiségi gögös liberalizmust szeretné, dehogyan... Ők az embert kívánják képviselni (miért, ki mást kéne?), árnyalt „együttérző liberalizmust” kínálnak a választónak. Sőt, hazafias. Miért is ne? A liberalizmusba bőven belefér a hazafiság, magyarázza Fodor Gábor. Végül is belefér, hogyne férne, bár furcsa lesz hallani, amint elnök úr harcos beszédeiben ezentúl — a drogszabadság és a meglegházasság mielőbbi bevezetése mellett — a székely autonómia megvalósítását is szorgalmazza. Érdekes lesz majd látni Fodor pártvezetőt kezében ásóval, amint facsetetét ültet Ópusztaszeren, vagy népdalkörökhöz látogat az Ormánságban. Fején pörgőkalap nemzetiszín pántlikával...

**Pillhal György**  
(Magyar Nemzet)

## „Hangsúlyosan jelennek meg a nemzetpolitikai kérdések.”

Ezt a Külügyminisztérium parlamenti államtitkára közölte a *Magyar Állandó Értekezlet* (Máért) külügyi és jogi szakbizottságának ülése után Budapesten.

Nagyon hangsúlyosan fog megjelenni a magyar diplomáciában a külhoni magyarok életét befolyásoló négy téma: az állampolgárság, a területi közigazgatás, a nyelvi jogok és a szimbólumhasználat, valamint az oktatás kérdése – Németh Zsolt hangsúlyozta, hogy az ezzel kapcsolatban a szakbizottság ülésén elhangzott javaslatokat figyelembe veszik. Az állampolgárságról elmondta, hogy a jövőre esedékes magyarországi választásokon a külhoniak regisztrációja és választási részvételének gördülékeny lebonyolítása „számos intézkedést fog hozni”. Ebbe illeszkedik például a konzuli szolgálat fejlesztése, is tette hozzá.

Kérdésre válaszolva a kettős állampolgárságról elmondta, a külhoniaknak „joga van ahhoz, hogy magyar állampolgárok legyenek, és élvezik teljes támogatásunkat ebben”. Hozzátette: „jó van esély arra, hogy megállapodás alakuljon ki szomszédainkkal, akikkel erre szükség van, főleg Szlovákiával”.

A közigazgatásról szólva hangsúlyozta, hogy több szomszédos országban napirenden van vagy napirendre kerülhet a területi közigazgatás reformja. Úgy vélte, a határon túli magyarok számára nem mellékes milyen közigazgatási egységek jönnek létre, elvonnak-e jogokat a helyi vagy megyei önkormányzatoktól, vagy több jogkört kapnak-e.

A nyelvi jogok és a kisebbségek szimbólumhasználatáról Németh Zsolt megemlítette, a Máért szakbizottsága megnyugvással fogadta, hogy az elmúlt hónapokban „a felhevült székelyzászló-háború gyakorlatilag győzelemmel végződött”.

A nyelvhasználatban kapcsolatban fontos kérdésnek nevezte, hogy regionálisan hivatalos nyelvé fog-e válni a Romániában a magyar nyelv, ahogy az RMDSZ kezdeményezte, Ukrajnában pedig végrehajjták-e az erről szóló törvényt.

Az oktatásról szólva szintén a törvény végrehajtásának fontosságát emelte ki Románia esetében.

Répás Zsuzsanna, a *Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium* nemzetpolitikaiért felelős helyettes államtitkára elmondta, hogy beszámolót hallgattak meg a kisebbségi jogvéde-

# A nemzetpolitika hírei

lemről is. Ennek kapcsán megjegyezte, fontosak azok a külhoni partnerek, akik segítenek a jogsértések dokumentálásában, szükség esetén pedig a bírósági eljárásban.

**Böjte Csaba:**

## Székely zászló

Többen is kérték, hogy a székely zászló ügyben szóljaljak meg... Úgy gondolom, hogy Erdélynek, Romániának, de az egész térségünknek tudnia kell, hogy a létünkért küzdünk mindannyian. A legfontosabb kérdés Székelyföldön, de az egész országban, sőt egész Kelet-Európában, hogy meg tudjuk-e állítani a fiatalok és az anyagi javak kiáramlását az országból. A népszámlálási adatok önmagukért beszélnek, de iskoláink, templomaink nyilvántartása nagyon világosan bizonyítja, hogy nagyon sokan elvesztették a szülőföldjükbe vetett bizalmukat és útra kelnek, messzi idegenben keresnek boldogulást. Sajnos nem kell a nagy pénzintézetek adatait kikérni, mert a mindennapi megélhetésért küzdő ember a saját bőrén, zsebében érzi, hogy már rég elkezdődött térségünk kivézetése, mindent drága pénzen külföldről hozunk, és a termelés az ország nagy részében leállt. Meddig lehet hitelből fenntartani egy gazdaságot? Számomra döbbenetes, hogy most, amikor a kormány meg kellene tegyen mindent, hogy az emberek megnyugodjanak, bizalommal kipakolják a bőröndjeiket és maradjanak, hogy egymásra figyeljen, vállal a váll mellett tervezgessenek, alkossanak, termeljenek, akkor egy ilyen buta zászlóügyet ennyire felfúj a hatalom. Félelmetes, a hajó süllyed és a kapitány a függönyöket igazgatja? Most minden értelmes ember a megmaradásunkon kellene fáradozzon! Még nyugodt, békés összefogással is kérdéses, hogy meg lehet menteni ezt az örvényben vergődő országot? Döbbenetes, mint kinek nincs jobb dolga, belekötnek a felelőtlen politikusok egy senkit nem sértő zászlóba? Lassan az ország olyan, mint egy kifacsart citrom, az érettségiző fiatalok töredéke éri el a minimumot a vizsgákon és ők sem kapnak munkahelyet, mert minden akadozik és bukdácsol, és akkor a meglévő megannyi töréspont mellé egy újabb feszültséget kell mesterségesen szítani? Kinek használ ez? Kisebbségi testvéri alázattal, bizalommal kérem a felelős

politikainkat, hogy ne feszítsék tovább a húrt, hanem nyugtassák meg az állampolgárokat, mutassák meg, hogy ez a térség is képes gondolkodásban, toleranciában felzárkózni a fejlettebb országokhoz. Bizonyítsák tetteikkel, hogy mindenkinek jó román állampolgárnak lenni, hogy ez az ország szeretettel van mindenki iránt, ki becsületes munkával nemcsak megkeresi a maga megélhetését, de adót is fizet azért, hogy közös hazánk felvirágozzon. A székely ruha, az anyanyelv, a népdal, a nép tánca, szokásai, zászlója, himnusza az a nép maga, és egy népet, annak szokásait, értékeit soha senkinek nincs joga becsmérelni, megalázni, ártatlanul meghurcolni! Szeretettel, **Csaba t.**

## Székelyföld

### „Területi autonómiát!”

Törvénytervezetet nyújt be a *Romániai Magyar Demokratikus Szövetség* (RMDSZ) a Székelyföld területi autonómiájáról – jelentette ki az RMDSZ csíkszeredai kongresszusát záró sajtótájékoztatón **Kelemen Hunor**. Az RMDSZ elnöke szerint a következő időszakban ez lesz az egyik nagy feladata a szövetségnek.

Székelyföld közjogi státusának rendezése a kongresszus által elfogadott egyik dokumentumban is szerepel. A kongresszus kinyilvánította, fontosnak tartja „Székelyföld jövőbeni közjogi státusának az eddigi tervezetknél részletesebb kidolgozását és mielőbbi parlamenti elfogadását, az ezzel kapcsolatos szakpolitikai kérdések rögzítését, a térségben élő román közösségek komfortérzetét biztosító törvényes feltételek kialakítását”.

Az RMDSZ kongresszusa dokumentumot fogadott el a küszöbönálló alkotmány módosítási törekvésekről. Kérte, államalkotó tényezőkként ismerje el az alaptörvény a nemzeti kisebbségeket, biztosítsa a nemzeti, közösségi szimbólumok használatát. Javasolta, hogy a román nyelv mellett a nemzeti kisebbségek nyelvét is hivatalos nyelvként lehessen használni egyes régiókban. Egy másik dokumentumban a régiósítás kérdésében foglalt állást a szervezet. Ebben megerősítette, szükségtelennek tartja egy újabb, regionális közigazgatási szint bevezetését. A fejlesztési régiók tekintetében viszont fenntartotta az RMDSZ 16 régiós felosztást tartalmazó, 2009-ben benyújtott törvénykezde-

ményezését. Jelenleg nyolc fejlesztési régió van. Az „Erősödő szövényt, összetartó magyar közösségeket!” című dokumentumban azt a célt is megfogalmazta a kongresszus, hogy a székely-szörvány közösségi kapcsolatokat a magyarországi testvértelépülések és testvérmegyék bevonásával bővítsék ki. Önálló dokumentumban foglalták össze az RMDSZ törekvéseit, hogy az európai polgári kezdeményezés eszközeivel késztesse az Európai Uniót egy átfogó kisebbségi keretszabályozás elfogadására. Az utóbbi dokumentumot bemutató **Borbély László** alelnök felkérte a romániai magyar szervezeteket, hogy csatlakozzanak az RMDSZ és európai partnerei kezdeményezéséhez.

A kongresszus dokumentumban utasította el a magyar közösséget ért sorozatos támadásokat, és kijelentette: minden demokratikus eszközzel kiáll a jogalap nélkül meghurcolt felelős tisztségviselői mellett. A kongresszus módosította az RMDSZ programját és alapszabályát. Elfogadta, hogy nőtagozat jöjjön létre a szövetségben belül, és ideológiai ismérvek szerint korlátozza platformjai számát

## A romániai magyarok az ország részei

A Romániai nemzetállamként meghatározó alkotmány első cikkelyének megváltoztatására nincs reális esély, de olyan módosításra igen, amely garantálja, hogy a romániai magyarok az ország részei, egyenlő és legitim polgárai – hangoztatta **Victor Ponta** miniszterelnök, a *Szociáldemokrata Párt* elnöke a kongresszuson elmondott beszédében. Ponta rámutatott: elengedhetetlen, hogy a kormány mindig párbeszédet folytasson az RMDSZ-szel, mint a magyar közösség egyetlen választói legitimitással rendelkező képviselőjével. A székely zászlóra utalva rámutatott: egy olyan szabályozást javasolt nemrég az Európa Tanács parlamenti közgyűlésében elmondott beszédében, amely a román és az EU-zászló mellett elismeri a helyi jelképeket. A régiók kialakításáról szólva azt mondta: megérti, hogy a magyarság nem akar olyan óriásrégiót, amelynek központja távol van, és amelynek irányításában közösség képviselői kisebbségben vannak. „Azt a formulát keressük, amely az identitás megőrzését és a fejlődést is biztosítja” – ígérte.

## Minden magyar számít!

A magyar kormány minden magyarra számít, minden magyart számon tart, bárhol is él a világban, és szeretne abban segíteni, hogy megélhesse a magyarsághoz való tartozását – mondta **Répás Zsuzsanna**, nemzetpolitikáért felelős helyettes államtitkár, aki Ottawában részt vett a nemzeti összetartozás-napi ünnepségen. A helyettes államtitkár nyilatkozatában kiemelte: az egységes magyar nemzetnek részei a nemcsak a Magyarországon és a Kárpát-medencében élő, hanem a szerte a világban szétszórta élő magyarok is. Ők is szeretnék megélni az összetartozást, és nagyon fontos a számukra is, hogy ápolják a kapcsolatot Magyarországgal, valamint hogy ápolják a magyar kultúrát.

Répás Zsuzsanna tiszteletre méltónak nevezte azt a tevékenységet, amit a kinti magyar szervezetek végeznek, mert sok ezer kilométerre az anyaországtól nehezebb megőrizni a magyarsághoz való tartozást, és nehezebb fenntartani a kötődést. Az ünnepség után külön megbeszélést folytatott az ottani magyar szervezetek, többek között az ottawai *Magyar Ház* és a *Kanadai Magyar Országos Szövetség* vezetőjével. A helyettes államtitkár örömet fejezte ki, hogy létrejött egy országos ernyőszerkezet, amely számos magyar tömörülés munkáját fogja össze. Reményének adott hangot, hogy ezáltal tevékenységük jóval hatékonyabb lesz, és jobban együtt tudnak működni a magyar identitás ápolásában, az oktatás és különböző rendezvények megszervezésében. A magyar kormány arra törekszik, hogy támogassa a diaszpóra szervezeteit és az ott működő egyházakat abban a munkában, amelyet a magyar identitás és a magyarsághoz tartozás megőrzésében és továbbörökítésében végeznek.

Répás Zsuzsanna erről Torontóban beszélt, ahol a *Torontói Református Diaszpóra Konferencián* előadást tartott a *Magyar Diaszpóra Tanács* és az *egyházak együttműködése* címmel. A nemzetpolitikai helyettes államtitkár elmondta: a magyar kormány számára kiemelten fontos az egyházakkal való kapcsolattartás. Hozzátette: a diaszpórában élő magyarság megmaradásában a legfontosabb szerepet az egyházak játsszák. Hangsúlyozta: amikor létrehozták a diaszpóra tanácsot, akkor azon belül külön szekciót alakítottak kifejezetten az egyházakkal és a cserkészekkel való foglalkozás céljára. Kitért rá, hogy idén létrehozták a *Kőrösi Csoma Sándor-programot*, amelynek keretében 47 ösztöndíjas érkezett a diaszpóra különböző szervezeteihez.

## Expressions of Interest for Commissioner positions

The Victorian Multicultural Commission (VMC) acts as an conduit for communication between the community and the Government, and provides honest and candid advice to the Government on multicultural affairs and citizenship in Victoria. The VMC's objectives and functions are set out in the *Multicultural Victoria Act 2011*. Objectives of the VMC include: promoting full participation by Victoria's diverse communities in the social, cultural, economic and political life of Victoria; promoting access by Victoria's diverse communities to services made available by governments and other bodies; and encouraging all of Victoria's diverse communities to retain and express their social identity and cultural inheritance and to promote mutual respect.

More information about the VMC can be found at [www.multicultural.vic.gov.au](http://www.multicultural.vic.gov.au).

The VMC is currently seeking expressions of interest from suitably qualified people for the following positions:

<b>Commissioner</b>	<b>Role Number VMC301341-3</b>
<b>Youth Commissioner</b>	<b>Role Number VMC301341-4</b>

Position descriptions including the key selection criteria are available at [www.careers.vic.gov.au](http://www.careers.vic.gov.au) by searching under Victorian Multicultural Commission. Expressions of Interest with statements addressing the Key Selection Criteria and a resume are to be submitted on-line by visiting [www.careers.vic.gov.au](http://www.careers.vic.gov.au).

**Closing date for applications is COB Friday 7 June 2013.** For further information please contact Paul Bateman, VMC Director, on (03) 9651 0681.

VICTORIAN  
multicultural  
commission  
strengthening our community

# Rác Sándor a nemzet hőse, a nemzet nagy halottja

## Rövid életrajza

Hódmezővásárhely-környéki tanyán született 1933. március 17-én, szegényparaszti családban, Rác Lajos és Nagy Rozália harmadik gyermekeként. Nehéz körülmények miatt sokunokás nagymamája védőszárnyai alatt nevelkedett Izsákon. Hétéves korától kezdve tehénpásztorokodott Beck Gyulánál. 1946. augusztus 15-én elhagyta Izsákot. Solymár György budafoki katolikus pap csellengő háborús árvák számára sebtében szervezett gimnáziumában tanult tovább, emellett műbútorasztalosként is tanult. 1948-tól a Standard Elektromosági Vállalatnál (későbbi Beloiannisz Híradástechnikai Gyár – BHG) volt szerszámkészítő inas. 1950-re tanulta ki a szakmát, szerszámkészítőként dolgozott tovább. 1953 és 1955 között sorkatonai szolgálatot teljesített a budapesti híradóezred kötelékében. 1956. október 29-én bevásárolták a BHG munkástanácsába, majd november 14-én a Központi Munkás Tanács (KMT) vezetőségébe, s így aznap este tagja volt annak a küldöttségnek, amely a Parlamentben ismertette Kádár Jánossal a KMT követeléseit. November 16-án a KMT elnökévé választották. A tanács 48 órás sztrájkot hirdetett Kádár ellen, Nagy Imre szabadonbocsátását követelve.

A munkástanácsok által megtestesített hatalom első embereként november és december folyamán többször tárgyalta a Kádár-kormányval és a szovjet parancsnoksággal. November 21-én és december 6-án újrasztrájkolták. A KMT elnökeként szerepe volt a december 11-12-re szervezett 48-órás sztrájk meghirdetésében. Ennek a második 48 órás sztrájk során a Nagy Budapesti KMT követelte a letartóztatott munkástanácselnökök szabadon bocsátását, és tiltakozott a 131 halálos áldozatot követelő salgotarjáni sortűz ellen.

Rác elmondása szerint Apró Antal például három miniszteri tárcát ajánlott az NB-KMT vezetőinek, amit azok elutasítottak, és a szovjet katonai vezetőkkel (például a szovjet katonai városparancsnokkal, Grebenyik tábornokkal, illetve Ivan Alekszandrovics Szerovval), hol eredményesen, hol eredménytelenül.

December 11-én tárgyalni hívták a Parlamentbe, de közvetlenül megérkezés után letartóztatták.

1958. március 17-én, 25-ik születésnapján életfogytig tartó börtönbüntetésre ítélték. Büntetését különböző fogházakban töltötte, olyan társakkal együtt, mint Bibó István, Mécs Imre, Nagy László vagy Faddi Otmár. 1960-ban a Kisfogházban raboskodott, ablaka a vesztőhelyre nézett, ahol egy hónapon keresztül naponta látta öt-tíz forradalmár kivégzését.

1963-ban, külföldi politikai nyomásra, amnesztia révén szabadult. A Híradástechnikai Szövetkezethél tudott elhelyezkedni, a hatóságok állandóan zaklatták. 1972. október 23-án balesetnek álcázott merényletet követtek el ellene, melyben súlyos, maradandó gerincsérülést szerzett.

1973. október 23-án a Mátyás-templomban eskették össze Damásdi Anikóval, akinek apját a szovjetek hurcolták el. Az esküvőn a vártnál nagyobb tömeg vett részt, és néma rendszerellenes tüntetéssé vált. Másnap Kádár a KB-ülésein indulatosan

## Rác Sándort a Fiumei úti Nemzeti Sírkertben május 23-án helyezték örök nyugalomra



panaszolta, hogy még az eskető pap (nem más, mint Faddi Otmár, az egykori rabtárs) is börtöntöltelék.

A hetvenes évek elejétől mintegy húsz éven keresztül volt rabtársa, Krassó György rábeszélésére (természetesen illegális) előadásokat tartott több magyar nagyváros magánházaiban, például Debrecenben és Miskolcon, alkalmanként néhány tíz-száz fős (általában egyetemista) hallgatóság előtt az 1956-os forradalomról és a kommunizmus bűneiről.

1981-ben részt vett a forradalom történetét tárgyaló több hónapon át tartó illegális kerekasztal-beszélgetésen. Az 1986 decemberében Eörsi István lakásán rendezett illegális 56-os konferencia egyik résztvevője.

1987-ben nyugdíjazták. 1988-ban a Történelmi Igazságtételi Bizottság egyik alapító tagja. Ekkortól már enyhült a rendszer szorítása. Rác Sándor külföldi utakat tehetett, találkozott például Zbigniew Brzezynskivel, és fogadta id. George Bush is. 1988. március 15-én azonban egy rendőri különítmény hajnalban felriasztotta, a Gyűjtőfogházba szállította, és csak éjfélkor engedte el. A hirtelen kíváncsiság célját nem nehéz kitalálni: Rác nem lehetett ott a Petőfi-szobornál.

A Történelmi Igazságtétel Bizottságot Göncz Árpáddal és Litván Györggyel együtt szervezték de Göncz és Rác útjai hamar elváltak. Rác ugyanis nem értett egyet az alapszabálytervezet két pontjával: ő 1945-öt, míg Göncz 1948-at jelölte meg az igazságszolgáltatás kezdetének (erre Göncz lakonikusan annyit kérdezett: „Mi van, Sanyikám, te a fasisztáknak is igazságtételt akarsz?”), míg a másik pont olyan szellemben nyilatkozott Horthy Miklósról, amit Rác becsületsértőnek ítélt.

A nyolcvanas évek végétől aktív résztvevője volt a forradalom évfordulóin rendezett megemlékezéseknek. A FIDESZ – megalakulásakor – tiszteletbeli tagjának választotta. Független jelöltként indult az 1990-es országgyűlési választásokon, de nem jutott be a Parlamentbe. Szóba került a köztársasági elnöki poszt esélyeseként. Az 1990. május 5-én újjáalakuló Központi Munkástanács elnökévé választotta. 1993 májusában megválasztották az 56-os Szövetség elnökévé.

1989. június 16-án Nagy Imre újratemetésén az egyik szónok ő volt. A Fidesz többször megkereste, tiszteletbeli taggá is választották, köztársasági elnökké jelölésének támogató-

sát napirendre vették, de nem kapta meg a támogatást. A Krassó György-féle Magyar Október Párt is javasolta köztársasági elnöknek. 1993-ban a Független Kisgazda Párt vezetését megszerző Torgyán Józsefhez csatlakozott, aki azonban később egyszerűen kitepte a pártból.

A nemzeti emigráció követte élete útját, minden alkalmat megragadva hősi szerepének ismertetésére. Hírneve mentette meg attól, hogy élete végéig a börtönben szynlódjon.

Ebben az újságban több alkalommal kifejtettük egy nemzeti munkás szervezet és párt megalkotásának fontosságát, amit az ő személyére lehetett volna felépíteni.

2003. augusztus 18-án a Magyarok Világszövetségének tiszteletbeli elnökévé választották.

Egész életében minden alkalmat megragadott ötvenhat igazságának hirdetésével. Kiváló szónoki képességgel és tárgyi felkészültséggel, választákos kifejezőerővel lenyűgözte hallgatóságát.

2005-ben jelent meg 266 oldalas könyve: Parázsó szándék, Emlékek és tények 1956-ból.

Az 1956-os magyar forradalom 55. évfordulóján megjelent írásából közlünk részleteket.

### Rác Sándor

#### A forradalom a legmagasabb társadalmi szerveződés

Mennél inkább távolodunk időben az 1956-os magyar forradalomtól, annál inkább felismerjük forradalmunk örök emberi értékeit. Az a válság, amelyben ma él az emberiség, ki sem alakulhatott volna, ha akkor 1956-ban a világ elfogadja a magyar forradalom által felmutatott és felkínált értékrendet. A munkás-önigazgatási rendszer a gazdaságban új gyakorlatot hozott volna létre a világpolitikában.

Az 1956-os magyar forradalom kimagasló érdeme, hogy az egész emberiség számára képes volt történelmi távlatokban meghatározni az emberileg elérhető világ fejlődésének útját. Ez azért vált lehetővé, mert a forradalom alatti folyamatokat nem egyéni és nem pártérdekek működtették, hanem a közösségi érdek győnyörű ereje működött. Egyéni- és pártérdekekért nem lehet olyan tisztán meghalni az utca kövén, mint amilyen tisztán meghaltak a magyar fiatalok 1956-ban. Ma is feldolgozatlan rejtély, hogy honnan volt ereje és bátorsága a többszörösen tönkretett magyarságnak megvívnia a saját és az egész emberiség érdekében az 1956-os magyar forradalmát.

Mi volt az 1956-os magyar forradalom ideológiája? A nemzeti függetlenség. Függetlenség nemcsak a Szovjetuniótól, hanem mindenki másától is. Mert csak a szabad és független nép tesz csuda dolgokat. Ezt a gondolatot láttuk működni a forradalom alatt, amikor az önbecsülés adta a fegyvert a magyar ifjúság kezébe, választ arra a sok gyalázatra, amit a magyarsággal szemben elkövetett a világ a XIX-XX. században.

Akkor, 1956 októberében, mint 23 éves szerszámkészítő, nagyon keveset



tudtam a világot irányító politikáról. Annyi aljasságot fel sem tétéleztem, mint amennyit ma, 2011-ben ismerek. Azt is nyugodtan leírhatom, hogy az 1956-os magyar forradalom mégiscsak az egész világot mentette meg a kommunizmustól. Ezért kell nekünk, magyaroknak mindenhol és mindenkor a magyar nép igazát hirdetni, és meg kell ismertetnünk a világgal a magyar forradalom értékeit, hogy a szent szabadság az emberiség számára ne csak vágy maradjon, hanem minél hamarabb éljen az egész emberiség olyan szabadságban, amelyet az '56-os forradalmárok, a rettenetes túlerővel szemben is felmutattak a világnak.

A nemzeti politika alapja a felelősség. Felelős vagyok hazám, népem, nemzetem jelenéért és jövőjéért. 1956-ban a forradalom alatt minden magyar ezt a politikai felelősséget érezte hazájáért és embertársaiért, ez a tudat teremtette meg azt a csodálatos nemzeti egységet, amely nélkül nem vívhatta volna meg a magyar nemzet a világtörténelem legtisztább forradalmát. Mekkora méltóság és emberi tisztaság kellett ahhoz, hogy senki nem nyúlt a kitért üvegű kirakatok értékes árujért, jöllehet akkor is sokan nélkülöztek. És az utcán örízetlenül hagyott pénzügyítő ládákhoz sem közeledett senki rossz szándékkal. Istenem, milyen jó volt ilyen nemeslelkűnek látni a magyar embereket! Mindenki tenni akart valami jót a hazáért. A bögre meleg tea, vagy a szelet zsíroskenyér a hazáért harcoló forradalmároknak, mind az emberi emelkedettséget hirdette, és mi, akik Budapesten éltünk, csak csodáltk, hogy a forradalom milyen erkölcsi magasságba emelte ezt a várost.

Mindezt a gyönyörű értéket árulták el 1956. november 4-én a hazaárulók. Magam is ebből az erkölcsi magasságból hullottam le a gyilkos valóságba november 4-én. Az első felismerés a tehetetlenségem volt. Mint a Beloiannisz gyár munkástanácsának a munkások által megválasztott tagja, arra gondoltam, hogy bármilyen nagy is a túlerő, nekünk nem szabad sem meghátrálnunk, sem feladnunk a harcot. Amit fegyverrel nem tudunk elérni, meg kell próbálni politikai eszközökkel. November 4-e után folyamatosan arra törekedtem, hogy egységben tartsuk a magyar munkásokat, és a forradalom által kijelölt úton, szembeforduljunk a hazaárulókkal, és a szovjet vezetőket

arról győzzük meg, hogy mi, magyar munkások nem akarunk mást, csak valóságos és nem hazudott szabadságot és nemzeti függetlenséget.

Nagyszerű volt megtapasztalni, hogy a munkások az egész országban ugyanúgy gondolkodtak jelenről, jövőről, mint én, ezért tudunk szinte pillanatok alatt országos munkástanácsra szerveződni és keményen ellenállni 1956. december 11-ig, amíg a Parlamentben le nem tartóztattak a kommunista príbékek, hogy később, 1958-ban életfogytiglani börtönre ítéljenek. A Munkástanácsok a maguk eszközeivel még fél évig küzdöttek a kommunista visszarendezés ellen, de az ügynökhálózat lassan megerősödött és a munkásvezetők börtönbe kerültek.

A magyar munkások erőt merítettek abból, hogy a világ nagyvárosaiban a munkások szétverték a kommunista székházakat. Párizsban még haláleset is történt e nemes küzdelemben. A világ 48 országában 28 nyelven üdvözölték a magyar forradalmat, és Afrikában a pásztorok a magyar forradalomról énekeltek. Márai Sándor New York-ból csodának látta a magyar forradalmat és küldte az angyalt, hogy beszéljen a világnak a csodáról. Én, aki a Sztálin-szobor ledöntésekor ott álltam a téren, magam is csodának élttem meg, amikor a magyar munkások nagyszerű rátermettséggel ledöntötték a 8 méteres bálványt.

Mindazt a gyönyörűséget, amit a forradalom jelentett nekem, követte a hitvány, semmi emberek kegyetlen bosszúja. A húsz hadosztály szovjet páncélos azért dübörgött több ezer kilométert, hogy bebizonyítsa a hazugságról, hogy az az igazság, de a világ az igazságot már megismerte 1956. október 23-án. Azért is fel kellett vonultatni a rettenetes túlerőt, hogy a világot megfélemlítsék, de a világ többé már nem félt a szovjet fegyverektől, mert annyit azért megértett a magyar forradalomból, hogy a szovjet nem legyőzhető.

Csodálatos volt megtapasztalni, hogyan működik a forradalom. A forradalom percek és órák alatt dönt olyan kérésekben, amelyekhez békés állapotokban évek, évtizedek szükségesek. A vezetők kiválasztása is rendkívüli, ha valakit a forradalom nem tart alkalmasnak, azt indok nélkül menesztik, és új, alkalmas személyt állít a helyére. A nép, amely döntött a forradalomról, vállalva minden fájdalmat és örömet, tudja, hogy a forradalom folyamatában hoz jó és rossz döntéseket, de viseli döntésének következményeit, ezért nincs joga senkinek megkérdőjelezni a forradalom döntéseit.

A magyar munkások tiltakoztak a kommunista visszarendezés ellen, és két alkalommal is 48 órás sztrájkot hirdettünk. A kommunisták terroristákból különítményeket szerveztek és a fegyvertelen tiltakozók közé lövettek. Magyarországon 64 településen alkalmaztak gyilkos sortűzetet. A magyar érdekeket képviselő személyeket börtönbe vetették. Így kényszerítették rá az országra a kommunista párt diktatúráját, nemzetközi segítséggel és a szovjet hatalom katonai erejével. A világnak vissza kell térnie arra a tisztességes politikai útra, amelyet a magyar forradalom kijelölt az emberi fejlődés számára.

## MAGYAR CÍMTÁR

NSW-I MAGYAR SZÖVETSÉG, SZERVEZETEK,  
EGYESÜLETEK, EGYHÁZI KÖZÖSSÉGEK, ISKOLÁK

NSW-i Magyar Szövetség, PO Box 469 Marrickville NSW 2204, Ilosvay-Egyed Katalin,  
Tel.: (02) 9879 6496, Mibile: 0414 740 079 — Honlap: www.hungarians.org.au  
Délvidéki Magyar Szövetség, 31 Glendenning Rd. Glendenning, NSW 2761, Tel.:  
9675-2103. — Magyar Ház, 1-5 Breust Pl. Punchbowl 2196, T.: 9759 6974, —  
Szent Erzsébet Otthon, 1 Symonds Rd. Dean Park 2761, Tel.: 8818-8501,  
Fax: 9626 5756 —

### Társadalmi és karitatív szervezetek:

Szent Erzsébet Karitás Társaság, 120 Parramatta Rd. Ashfield 2131, Tel.: 9799 5469.  
— Ausztráliai Magyar Kisebbségi Alap, Bánki Éva 118 Boronia Rd. Greenacre  
NSW 2190, Tel.: 9793 2789.

### Társadalmi és érdekközösségi szervezetek:

Hungarian (Magyar) Social Club, 706-708 Smithfield Road, Edensor Park NSW 2177.  
Tel.: 9610 6226, Fax: 9610 0123. — Blacktowni Magyar Nyugdíjasok Társasága Kildare  
Rd és Gribble Place sarok, Blacktown. Elnök Kendrella Gizella Tel 4733-3941

### Bajtársi szervezetek

Független Magyar Szabadságharcos Szövetség Ausztrália, v. Bene Ferenc elnök.  
FMSZSZ P.O. Box 10. Helensburg, NSW. 2508. Tel./Fax: 4294-1919.

### Magyar egyházközösségek és lelkészek:

Ft. Lédeczi Dénes, katolikus lelképásztor, 51-59 Allawah Street, Blacktown, NSW  
2148; Telefon: (02)9622-1125, Mobil: 0418135020; email: ledeczidenes@gmail.com  
— Magyar Református Egyház, Nt. Péterffy Kund, Tel.: 4751-7860, Mob.: 0416  
370 100, Email: mresydney@yahoo.com.au Cím: 114 Hamrun CCT., Rooty Hill 2766.

### Magyar Iskolák és Ifjúsági Szervezetek

Flemingtoni Magyar Iskola, Exeter Rd. Homebush West, NSW 2140, Katona Rózsa,  
Tel.: 9750 2792. — Bankstowni Állami Magyar Középskola, Mona Street, Banks-  
town, NSW 2200, Sóllyom Judit, Tel.: 9314-0247. — Magyar Cserkész Otthon, Melville  
Reserve, Hampstead Rd. Homebush West, Tel.: 9764 1687. — Maci Klub Magyar Játzó-  
csoport, Cserkészotthon, Melville Reserve, 52 Hampstead Rd. Homebush West, NSW  
2140. Péterffy Réka Tel: 4751-7860, Hegyi Vanda Tel.: 4732-5020. vagy 0407-412-622.

## SZAKMAI CÍMTÁR

### Küldképviselő

Magyar Nagykövetség. Cím:  
17 Beale Crescent, Deakin, ACT 2600.  
Email: consulate.cbr@kum.hu

### Internet:

www.mfa.gov.hu/emb/canberra

### Telefon:

(02) 6282 3226 és (02) 6282 2555

Fax: (02) 6285 3012

Nyitva: hétfő, kedd, szerda, csütörtök: 09.30 – 16.00 óráig, előzetes telefon bejelentkezés alapján.

### Cukrászat:

Sweet Kiss Cake Shop,  
343-345 Clovelly Rd. Clovelly 2031,  
T.: 9664-2654

### Wellington Cake Shop,

157 Bondi Rd. Bondi 2026  
(Opp. Wellington St.) Tel.: 9389-4555.

### Étterem

Bondi Cosmo  
Hungarian Cafe/Restaurant  
Tuesday to Sunday  
Ph: 9369 3425  
212 Bondi rd Bondi

### Corner 75 magyar étterem

75 Frenchmans Rd. Randwick  
NSW 2031 Tel: 9399 5712

### Motel:

Tarcutta Halfway Motor Inn (Ma-  
gyar vezetés alatt), Hume Highway,  
Tarcutta. Tel.: (02) 6928-7294,  
Fax: (02) 6928-7128.

### Magyar italok

Goulburn Wine & Spirits  
9 Brisbane St. Darlinghurst 2010  
Tel 9264-8459, fax 9264-8941.

### Takarítás

STRATA. Lépcsőház, irodaháztakarí-  
tás, fűnyírás (ABN-nel), Pepi Cleaning  
Service, Telefon: 0414-354-595.

### Orvos:

Dr. Halász Elisabeth GP.  
170 A Wardell Rd. Dulwich Hill,  
2203. Tel.: 9559 2511.

### Orthopéd Sebész

Dr Szomor Zoltán, Tér, csipő és  
egyéb mozgásszervi betegségek se-  
bészi kezelése Tel: (02) 8568 6700  
12-14 Ormonde Pde, Hurstville 2220  
www.sydneyhipandkneesurgeon.  
com.au

### Fogorvos:

Dr. Oliver Szakáll, 14 Hillend Rd.  
Doonside, 2767. Tel.: 9622-4177.

### Szállító, Költöztető:

OSS (World Wide Movers Pty. Ltd.)  
36-38 Bearing Rd. Seven Hills, 2147  
T:(02) 8825 9300, Fax: (02) 8825 9333.

### Tolmács, Fordító:

Bárány Márta,  
Tel: 9211 3664, Fax: 9280 0340

### Állami tolmács és fordító

Szabó Éva Van Steenwyk  
Tel.: 02-9427-1160  
Mobile: 0418-420-236

### Ügyvédek:

Esther Simons, 19 Birrel St.  
Queens Park, NSW 2022  
(Bondi Junction)  
Tel.: 9387 6382, Fax: 9369 5457

### A. B. Török & Company,

Level 1. 9 Burwood Rd.  
Burwood 2134.  
Tel.: 9745-4988,  
Fax: 9715-2440.

### Gellért Róbert ügyvéd és közjegyző

Lang Gellert & Co  
9 Bronte Rd. Bondi Junction 2022  
Tel: 9389-7355, Fax: 9369-5342  
E-mail: robert@langgellert.com

## HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=

A magyar európai parlamenti képviselők segítségét kéri a szlovák állampolgárságától megfosztott 101 éves felvidéki tanítónő, aki nem utazik Brüsszelbe, mivel az EP petíciós bizottságának a jogfosztott felvidéki magyarok ügyét tárgyaló zárt ülésén az érintettek nem vehetnek részt — közölte az idős tanítónő lánya, **Fehérné Tamás Judit**.

A 101 éves Tamás Ilonka nyilatkozatban tette közzé: a közelmúltban tudta meg, hogy a bizottsági meghallgatás zártkörű lesz. „*El akartam menni Brüsszelbe, de ahhoz már idős vagyok, hogy fölöslegesen tegyek meg egy ilyen utat, és csak az ajtó előtt tudjak várakozni. Ez megalázó lenne, ezért inkább nem megyek*” — olvasható a korábban Magyar Becsület Renddel kitüntetett felvidéki tanítónő nyilatkozatában. Tamás Ilonka arra kéri az ügyüket a meghallgatáson képviselő **Lomnici Zoltánt**, az Emberi Méltóság Tanácsának (EMT) elnökét, hogy a bizottsági ülésen tegyen meg mindent sorstársai és az ő érdekében. Egyúttal szeretné megkérni a petíciós bizottság magyar tagjait és az összes magyar európai parlamenti képviselőt, jelenjenek meg a bizottsági meghallgatáson, és jelenlétükkel, hozzászólásaikkal is foglaljanak állást a Szlovákiában élő magyar állampolgárságot felvett személyek jogfosztásának, fokozódó üldöztetésének a megszüntetése mellett. „*Kérem védjenek meg minket!*” — fűzte hozzá.

A szlovák állampolgárságuktól megfosztott felvidéki magyar állampolgárok ügyével foglalkozó beadványt, **Lomnici Zoltán** és **Gubik László**, a szlovák állampolgárságától megfosztott egyik felvidéki magyar tavaly ősszel nyújtotta be az EP petíciós bizottságához. Azt a petíciós bizottság

januárban „kivizsgálálandónak” ítélte, később pedig május 27-re tűzte ki érdemi megtárgyalását. A beadvány két előterjesztője részt vehet a bizottsági ülésen. Gubik az MTI-nek elmondta: az ügy további érintettjei, a szlovák állampolgárságuktól megfosztott **Boldoghy Olivér**, **Fehér István** és **Kassai Gyula** is elkísérik őt Brüsszelbe, ott lesz még **Berényi József**, a Magyar Közösség Pártjának (MKP) elnöke. Ők azonban a bizottság döntése alapján nem vehetnek részt az ülésen.

Brazília elengedi 12 afrikai ország összesen 900 millió dolláros tartozását — jelentette be a **Dilma Rousseff** államfő vezette brazil küldöttség az Afrikai Unió addisz-abebei csúcstéték-életén, amelyen az elődszervezet, az Afrikai Egységsszervezet megalapításának 50. évfordulóját ünneplik. Miután Braziliának különlegesen a kapcsolatai Afrikával, külpolitikájában ez az intézkedés stratégiai jelentőségű, és az a célja vele, hogy dinamizálja a gazdasági kapcsolatokat, hiszen az afrikai kontinens világviszonylatban gyorsan gyarapszik — mondta **Thomas Traumann**, a brazil elnök szóvivője a sajtónak.

Az intézkedés két legnagyobb kedvezményezettje a Kongói Köztársaság, amelynek 352 millió dolláros tartozását írja le Brazília, valamint Tanzánia, amely 237 millió dolláros tehertől szabadul meg. A többi ország között van Elefántcsontpart, Gabon, Guinea, Bissau-Guinea, a Kongói Demokratikus Köztársaság, valamint Sao Tomé és Príncipe.

Rousseff három hónapon belül harmadszor látogatott el Afrikába, s rajta kívül az évfordulós ünnepeken jelen van **Francois Hollande francia elnök**, **John Kerry** amerikai kü-

lügyminiszter, **Vang Jang** kínai miniszterelnök-helyettes és **Ban Ki Mun** ENSZ-főtitkár is. Hollande bejelentette, hogy meghívja az afrikai vezetőket arra az év végi párizsi csúcstalálkozóra, amelyet a kontinens békéjének és biztonságának, a terrorizmus elleni küzdelemnek szentelnek. A francia-afrikai kapcsolatok erősítése jegyében Párizs segíti a kontinens legyeregeit, hogy önállóan képesek legyenek megvédeni hazájukat a terrorizmus ellen is. Ez Európa biztonságát is szolgálja — közölte a francia elnök.

**Szell György** karmester is bekerült idén a Gramophone brit zenei szaklap által tavaly létrehozott Hírességek Csarnokába. A brit zenei szaklap szerkesztői, kritikusai mellett a zeneszerető közönség választhatja ki kilenc kategóriában az újabb ötven legbefolyásosabb és legészontönbözőbb karmestert, előadóművészt, kórust, hangszeres együttest, producort, zenemű kiadót, akikkel előadóművészi tökéletességükkel, újító gondolkodásukkal vagy képzelőerejükkel hozzájárultak a klasszikus zenei hangfelvételek elkészítéséhez.

A halhatatlan karmesterek közé bekerült **Szell György is Karl Böhm**, **Bernard Haitnik**, **James Levine**, **Zubin Mehta**, **Bruno Walter**, **Gustavo Dudamel** és mások mellett — olvasható a brit zenei szaklap kedden megjelent májusi számában.

A folyóirat főszerkesztője, **James Jolly** blogjában Szell Györgyöt (1897-1970) méltatva korábban arról írt, hogy a karmester nagy súlyt helyezett a zenekari fegyveremre és a kifogástalan technikára a Clevelandi Zenekar élén, amelynek vezetését 1946-ban vette át. A Schumann-szimfóniák tolmácsolásai ma is érvényesek, meglepően korszerűek, bár Jolly kissé ri-

Sir Harold naplójából idézve: „Crowe és Sir Joseph Cook ragaszkodnak ahhoz, hogy Csallóközt a cseheknek adjuk. Nem tudom őket erről lebeszélni. Biztosra veszem, hogy hibáznak, és nekem nagyon fáj, hogy olyan álláspontot kell támogatnom amivel nem értek egyet. Aggódom a cseh állam jövőjéért, mivel nagyon sok ellenséges szavazókörczetet, plusz egy „Ir pártot” Szlovákiában és egy vörös pártot Kárpátalján kell megemészteniük, nem beszélve a sajtó szélsőséges szocialistáikról.” Sir Eyre Crowe a békekonferencián a brit teljhatalmi meghatalmazott, így Nicolson főnöke, míg Sir Joseph Cook pedig egy évig 1913-14 Ausztrália miniszterelnöke volt.

Március 22-én szombaton Sir Harold naplójából idézve: „Ma délután kaptuk meg az értesítést arról, hogy kitört a bolsevik forradalom Magyarországon. Ez már előre látható volt, de ennek ellenére a helyzet súlyos. Lehet hogy egyáltalán nem lesz béke. Mi mind olyan gyorsan leszereltünk, hogy már nem tudjuk akarunkat érvényesíteni.” A békekonferencián először arról tárgyaltak, hogy Magyarországra ráeresztik a „kis szövetséges” Romániát, Szerbiát és Csehországot, de végül is úgy döntöttek, hogy a délafrikai tábornokot Jan Smuts-ot és Harold Nicolsont elküldik Budapestre, hogy felmérjék a helyzetet, az erőviszonyokat és hogy a bolsevikok elfogadják-e a békefeltételeket. A küldöttség semmi-féle tárgyalásba nem kezdhetett a Kún rezsimmel. A kiküldöttek között ott találjuk Allen Leeper „szakértőt” akinek az 1917-ben megjelent egy könyve — tulajdonképpen egy háborús propaganda röpirat- „The justice of Rumania's cause”, azaz „Románia ügyének igazsága”, — ez angol nyelven teljes egészében letölthető az interneten csak erős gyomor kell hozzá.

Így a párizsi Gare de'Est pályaudvarról április elsején reggel 7-15-kor a Smuts küldöttség megkezdte az utat a magyar fővárosba.

## Sir Harold naplója

(Első rész)

A trianoni rablóbéke évfordulóján érdemes újból lebeszél-  
ni, hogy a békeszerződést ugyan 1920 júniusában írták alá,  
a trianoni gúnyhatárokat már 1919 első felében véglegesítet-  
ték. Ha valami esély is volt egy igazságosabb országhatárok  
megrajzolására, arra 1919 első felében lett volna lehetőség.  
Az osztrák békeszerződést megelőzte az osztrák kancellár  
vezette küldöttség párizsi látogatása 1919 májusában s az  
osztrák békeszerződést már az év szeptemberében aláírták.  
Számunkra sajnos az ügyefogyott Károlyi kormány és utá-  
na a bolsevista Kún rezsim abba a helyzetbe hozta az orszá-  
got, hogy a párizsi béke konferencia semmiféle tárgyalást  
nem volt hajlandó elkezdni a kommunistákkal. A kapcsolat  
megvolt de ez csak a Szövetségesek utasításaira korlátozó-  
dott.

Néhány nappal a budapesti kommunista hatalom átvétel  
előtt 1919 március 2-án a „cseh” területi bizottság szlovák  
határ albizottsága a francia külügyminisztérium épületében  
ülésezett. **Sir Harold Nicolson** brit diplomata naplójából  
idézve:

„Mi Pozsonnyal kezdjük és itt hamar megegyezünk. Utána  
Csallóközzel foglalkozunk, A franciák a cseheknek akarják  
adni, az USA pedig a magyaroknak. Én halasztom döntése-  
met mondván, hogy ez attól függ, hogy a nyugatmagyarorszá-  
gi németek lakta területet Ausztriának adják-e vagy sem.  
Azután a határjavaslatot megvizsgáljuk... A jenkik észak-  
kabra tennék, a néprajzi határhoz közel ezzel elvágyva a  
vasútvonalat. Mi délre akarjuk helyezni, megtartva a Kas-  
sa-Komárom vasuti összeköttetést, annak ellenére, hogy ez  
kb. 80000 magyart tenne cseh uralom alá.”

Ehhez két rövid kommentár. Pozsony lakossága akkor kb  
fele német, fele magyar a tót lakosság mindössze 5 %. En-  
nek ellenére Pozsony sorsa nagyon gyorsan eldőlt. A másik  
megjegyzés az, hogy Sir Nicolson 80000 számadata tünemé-  
nyesen alacsony.

A szlovák határ albizottság ismét ülésezik március 7-én.

Sir Harold naplójából idézve:

„Crowe és Sir Joseph Cook ragaszkodnak ahhoz, hogy  
Csallóközt a cseheknek adjuk. Nem tudom őket erről lebe-  
szélni. Biztosra veszem, hogy hibáznak, és nekem nagyon  
fáj, hogy olyan álláspontot kell támogatnom amivel nem  
értek egyet. Aggódom a cseh állam jövőjéért, mivel nagyon  
sok ellenséges szavazókörczetet, plusz egy „Ir pártot”  
Szlovákiában és egy vörös pártot Kárpátalján kell mege-  
mészteniük, nem beszélve a sajtó szélsőséges szocialistáik-  
ról.” Sir Eyre Crowe a békekonferencián a brit teljhatalmi  
meghatalmazott, így Nicolson főnöke, míg Sir Joseph  
Cook pedig egy évig 1913-14 Ausztrália miniszterelnöke  
volt.

Március 22-én szombaton Sir Harold naplójából idézve:  
„Ma délután kaptuk meg az értesítést arról, hogy kitört a  
bolsevik forradalom Magyarországon. Ez már előre látha-  
tó volt, de ennek ellenére a helyzet súlyos. Lehet hogy  
egyáltalán nem lesz béke. Mi mind olyan gyorsan leszerel-  
tünk, hogy már nem tudjuk akarunkat érvényesíteni.”

A békekonferencián először arról tárgyaltak, hogy Ma-  
gyarországra ráeresztik a „kis szövetséges” Romániát,  
Szerbiát és Csehországot, de végül is úgy döntöttek, hogy  
a délafrikai tábornokot Jan Smuts-ot és Harold Nicolsont  
elküldik Budapestre, hogy felmérjék a helyzetet, az erővi-  
szonyokat és hogy a bolsevikok elfogadják-e a békefelté-  
leket. A küldöttség semmi-féle tárgyalásba nem kezd-  
hetett a Kún rezsimmel. A kiküldöttek között ott találjuk  
Allen Leeper „szakértőt” akinek az 1917-ben megjelent  
egy könyve — tulajdonképpen egy háborús propaganda  
röpirat- „The justice of Rumania's cause”, azaz „Románia  
ügyének igazsága”, — ez angol nyelven teljes egészében  
letölthető az interneten csak erős gyomor kell hozzá.

Így a párizsi Gare de'Est pályaudvarról április elsején  
reggel 7-15-kor a Smuts küldöttség megkezdte az utat a  
magyar fővárosba.

Folytatjuk  
**Kroyherr Frigyes**

## =HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK



lóművész, Emmanuel Pahud svájci fuvolaművész, az Amadeus Quartet, az Alban Berg Quartet, a King's Singers.

\*\*\*

A román kormány régiósítási terve Nicolae Ceausescu kommunista diktátor betelepítési politikáján alapul — írta blogbejegyzésében a Székely Nemzeti Tanács (SZNT) elnöke.

Izsák Balázs arra figyelmeztetett, hogy a kormány régiósítási elképzeléseit alátámasztó, a múlt héten közzétett szakértői tanulmány a vándorlási áramlatokra hivatkozva ajánlja a magyarság számára kedvezőtlen nyolc régiós felosztást. Megemlíti, hogy a megyék közti nyilatkozat a 2002-es népszámlálás adatai alapján húzták meg úgy, hogy a kiindulópont az egyének születési helyét, a nyíl hegye pedig állandó lakhelyüket jelöli.

Az SZNT-elnök megállapítása szerint a tanulmány zömében azoknak a migrációjára épül, akiket a kommunizmus idején az etnikai arányok megváltoztatása céljával költöztettek más vidékekre. Emlékeztetett arra, hogy a Ceausescu-rendszer a gazdaságfejlesztést teljes mértékben alárendelte annak a célnak, hogy megváltoztassák a nemzetiségi arányokat.

Az SZNT elnöke szerint a szakértői tanulmány azért veszélyes, mert természetesen tekinti a Ceausescu-rendszer irányított migrációs folyamatait. Izsák Balázs szerint a kormány úgy akarja átalakítani a közigazgatást, hogy az új rendszer továbbra is a népességkeveredést szolgálja. Az Olaszországhoz tartozó „Dél-Tirol németajkú közössége, a katalánok, a baszkok és mi, székelyek egyformán felismerjük a Mussolini-, Franco-, Ceausescu-féle bolsevik-fasiszta asszimilációs politika frazeológiáját, bármilyen európai vagy tudományos álcát használ, mint például a Ponta-kormány szakértői bizottsága” — állapította meg Izsák Balázs.

Emlékeztetett arra, hogy a román kormány részéről mindeddig válasz nélkül maradt a március 10-i marosvásárhelyi tüntetésen mintegy harmincezer ember által elfogadott petíció, amely a székelységnek a régiósítással szembeni elvárásait tartalmazza. „Ha a többségi erőszak Székelyföldet a román többségű Középrégióba akarja belekényszeríteni, akkor a polgári engedetlenség eszközeihez kell folya-

modnunk” — fogalmazta meg blogbejegyzésében az SZNT elnöke.

\*\*\*

A Vajdaság alkotmányos és törvényes jogainak védelméről szóló nyilatkozatot fogadott el Újvidéken a tartományi parlament, az ellenzék képviselői élesen bírálták a dokumentumot.

A hatalmi koalíció elutasította azokat az ellenzéki vádakot, miszerint a dokumentum tartalma szeparatista lenne. A Demokrata Párt, a Vajdasági Magyar Szövetség, a Vajdasági Szociáldemokrata Liga és a Liberális Demokrata Párt elutasította az észak-szerbiai tartományban ellenzékben lévő pártoknak — a Szerb Haladó Pártnak, a Szerbiai Demokrata Pártnak, a Szerb Radikális Pártnak és a Szerbiai Szocialista Pártnak — azt az értékelését, miszerint a dokumentum a Vajdaság Szerbiától való elszakadását célozza. A nyilatkozatot támogató pártok szerint a dokumentum csak olyan pontokat tartalmaz, amelyek a szerb alkotmány keretein belül megvalósíthatók.

Pásztor István, a vajdasági képviselőház elnöke kiemelte: a dokumentumról szóló vita rávilágított arra, hogy még mindig vannak megválaszolatlan kérdések, amelyeket nem lehet szó nélkül hagyni. „Le kell zárni a múltat annak érdekében, hogy a mával és a holnappal foglalkozhassunk. A történeszre kell bízni, hogy megbizonyítsák, mi történt akkor” — mondta Pásztor István, aki egyben a Vajdasági Magyar Szövetség (VMSZ) elnöke.

A tartományi parlament ülésén a legnagyobb vitát a Vajdaság autonómiájának megszületéséről szóló pont váltotta ki, amely szerint „a Vajdaság autonómiája történelmi és természetes joga az itt élőknek, mert az a nép akaratából született meg a vajdasági képviselők ülésén 1945. július 30-31-én Újvidéken, amikor úgy döntöttek, hogy a Vajdaság autonóm tartományként Szerbiához csatlakozik”.

A Vajdaság alkotmányos és törvényes jogainak védelméről szóló nyilatkozatról először Bojan Pajtic, a tartományi kormány elnöke beszélt április elején. Az újvidéki politikus azt sérelmezte, hogy Belgrád — figyelmen kívül hagyva az alkotmányt — csökkentette azt a keretet, amelynek alapján meghatározzák az észak-szerbiai tartomány költségvetésének sarokszámait. Rosszallotta azt is, hogy a szerb kormány, mellőzve a konzultációt a tartományi szervekkel, úgymond az alkotmányt sértve teszi rá a kezét a tartomány vagyonára.

Április közepén Újvidéken tüntetést szervezett az országos szinten kormányon levő mérsékelt nacionalista Szerb Haladó Párt, amelyen a szeparatistának nevezett Bojan Pajtic lemondását és Vajdaság-szintű választások kiírását követelték.

\*\*\*

A közelmúltban jelent meg dr. Balla Ferenc és dr. Balla István A bezdáni vérengzés, 1944 című kötete, amelyet a hét végén mutattak be a vajdasági településen.

A szerzőpáros könyvének középpontjában a II. világháború Bezdánt érintő politikai történései állnak, amelyek kapcsán Balla Ferenc és Balla István az elmúlt évtizedek során széleskörű helytörténet kutatói munkát végeztek. A szerzők arra törekedtek, hogy tényes adatokat tegyenek közzé, olykor több adatközlő nyilatkozatát használva,

minél tömörebben. A színvonalas kivitelezésű, minőséges papírra nyomtatott, 180 oldalas kötetet hozzátvetőlegesen 200 fotóillusztráció gazdagítja. A Bezdán történetének talán legdrámább eseményeit magában foglaló kötet létrejöttéhez önkéntes adatgyűjtők is hozzájárultak, tudatja a Vajdaság Ma.

\*\*\*

Egy kanadai bányában bukkantak rá Föld legidősebb víztestére. A felfedezés fontosságát növeli, hogy érintetlen, más vízrendszerekkel nem érintkező vízmennyiségről van szó. Az oldott gázok alapján elképzelhető, hogy primitív mikrobák is lehetnek benne.

Még az első sejtmagvas élőlényeknél is régebbi lehet az a víztest, amelyet 2,4 kilométeres mélységben fedeztek fel egy a réz- és cinkércet termelő bányában a kanadai Timminsben. A vizet körülvevő kristályos kőzet 2,7 milliárd éves, azt azonban eddig senki nem gondolta, hogy a benne lévő víz is ilyen idős lehet.

A brit és kanadai kutatók elemzése szerint az ősi víz 1,5-2,64 millió éve rekedt a mélyben. Vizsgálatából kiderült, hogy bőségesen tartalmaz olyan kémiai anyagokat, melyekről tudjuk, hogy energiaforrásként szolgálhatnak a kemoautotróf, vagyis vegyi anyagokat használó baktériumoknak.

A víz a bánya mélyén tört elő néhány fúrásból, majdnem 2 liter/perc vízhozammal. A kutatók azt találták, hogy a víz nagyon gazdag oldott gázokban, például hidrogénben, metánban és a nemesgázok különböző izotópjában (hélium, neon, argon, xenon). Olyan sok hidrogén volt a vízben, mint a mélytengeri hidrotermális hasadékok környezetében, ahol többnyire nyüzsgő a mikroszkopikus élővilág.

A hidrogén és a metán a víz és a kőzetek közötti kölcsönhatás eredményeképpen jött létre. A kőzetben lévő természetes radioaktív elemek szintén reakcióba léptek a vízzel. Az így a vízbe kerülő gázok energiaforrásként szolgálhatnak a mikrobáknak, amelyek soha nem kerülnek kapcsolatba a napfényvel. A víz korát végül a xenonizotópok alapján határozták meg a Manchester Egyetemen kifejlesztett módszert alkalmazva.

A Nature legújabb számában megjelent cikk annak újragondolására ösztönözheti a kutatókat, hogy a Föld mely részei lehetnek alkalmasak az élet kialakulására. Emellett azzal kapcsolatban is új adatokat szolgáltat a tanulmány, hogyan fejlődhetnek a mikrobák hosszú időn keresztül teljesen elzárt környezetben.

A felfedezés számos információt nyújthat az élet eredetéről és fenntarthatóságáról, és az extrém környezetekben kialakuló élet lehetőségeiről. Ráadásul a vizet csapdába ejtő kőzethez nagyon hasonló kőzeteket találtak a Marson is. Ez a kutatókban olyan reményeket ébresztett, hogy esetleg a vörös bolygó felszíne alatt is található mélyen eltemetve ehhez hasonló, primitív élőlényeket tartalmazó víz.

Az ásványokban zárva csapdába esett folyadékok nagyon idősök lehetnek, és ami fontosabb, megőrizhetik a folyadék eredeti kémiai összetételét. Ezen túlmenően még az ásványképződés környezetéről is fontos információkkal szolgálhatnak. A vizes oldatok sokáig megőrződhetnek az ásványok határfelületein, vagy a kőzetek hasadékaiban is, de ezek között eddig még nem találtak ilyen idős mintákat.

Ez utóbbi folyadékok általában a merev földkéreg deformációja vagy törése esetén juthatnak a felszínre. A kontinensek magját alkotó, ősi kratonok tektonikai szempontból nem aktív területén nagyon sokáig a mélyben maradhatnak anélkül, hogy kapcsolatba lépnének más víztestekkel.

Az egyetlen, hasonló korú vizet csak apró buborékok formájában találták meg: szintén metamorf kőzetek csapdájába került, viszont bármiféle élővilág nyoma nélkül. A kanadai mintához hasonló tulajdonságai vannak viszont annak a körülbelül kétszáz évvel ezelőtti víznek, amelyet Dél-Afrikában azonosítottak egy 2,8 kilométer mélységben lévő aranybányában, a Witwatersrand-medencében. Ez utóbbi esetben a vízben lévő mikrobák több tízmillió évig voltak izolált környezetben.

\*\*\*

Ötszáz éve működő angol kocsmák kalauzával rukkoltak elő brit történezek, mintegy 250-et sikerült találniuk. Tanulmányukban kimutatták, hogy hatszor jobb volt az ellátottság kocsmából a 16. században: 200 lakosonként akadt egy ivó, ma 1200 főre jut egy.

A kocsmakalauz szerzői — James Moore és Paul Nero — kitérnek a fél évezreddel ezelőtti kocsmázási szokásokra, az italok mellett az ételekre, azok felszolgálásának módjaira, az ivók társadalmi rangsorlására és még történelmi szöszedettel is ellátták „kocsmalógiai” művüket. Ebből meg tudható egyebek közt, hogy az alkoholistát hajdanán „sörlovagnak” hívták, a rendkívül ittas embert „oroszlánrészegnek”, a hazárdjátékost pedig „könyökrázónak” — feltehetően a poharas kockázás jellegzetes mozdulata okán.

A kocsmákat alapvetően három kategóriába sorolták. A harmadosztály volt a legalja, és ennek megfelelő volt vendégkörük társadalmi rangja is. Sörházaknak hívták őket, tilos volt borral szolgálniuk, étkekből is csak nagyon egyszerűeket kínáltak. Ezek a „talponállók” adták a kocsmák zömét, ivóeszköztáruk cserép- vagy fakupák-ból állt.

A másodosztály a tavernákból állt, ezekben bort is mértek, és fedeles fa- vagy fémkorsókból ihattak vendégeik. Az első osztályba a fogadók tartoztak, amelyekből egyre több lett a század folyamán a kereskedőréteg általános gazdagodásának köszönhetően és azt tanúsítva.

A fogadókban volt a legszélesebb ételkínálat, a londoniakban egészen egzotikus fogások is akadtak. A tányérok még zömmel fából voltak, ugyanakkor egyes fogadók már villágot is szolgáltak. Nem mindenhol arattak sikert. Ezt az evőeszközt Anglia egyes vidékein férfiember nemigen használta, ha nem akarta, hogy kiröhögjék nőies kényeskedését.

Ami az ivászat mértékét illeti, egyes feljegyzések alapján heti 17 pint (7 liter) sör volt az átlagos. Ma két liter. Viszont a hajdani sör feltehetően valamivel alacsonyabb szeszartalmú volt. Akad olyan kocsmái feljegyzés is, amely szerint ennyi, azaz két liter volt az alkalmankénti átlagfogyasztás, de a nagyivók nem adták lejjebb napi négy liternél. A dohányzásról is szólnak dokumentumok. A század folyamán egyre népszerűbbé vált, és a hatóság nem nézte jó szemmel, igyekezett kilitáni. Nem a kocsmázók egészsége izgatta a korabeli törvényalkotókat, hanem a tűzveszély — adta hírül a The Daily Telegraph című brit lap.



**Suite 1, 128 Acland St. St.Kilda VIC 3128**

**Tel.: 9534-0901**

**Bel- és külföldi utazását, rokonok kihozatalát nagy gyakorlattal végzi**

**Szabó Edith**

**Ha nyugodtan akar elindulni és hazaérkezni akkor forduljon hozzánk bizalommal!**

Miután felhívtam Ladó Lászlót Adelaide-ban a megbeszélés időpontban, elnézést kért, de mint mondtam, úgy negyed óra múlva visszahív, ugyanis a kezében egy szétszedett zár van. Mondtam, részemről rendben van, de nálunk a 10 éves unokám, Olika szaladgál szétszedett dolgokkal, mert mindenbe szeret belenézni. László megnyugtatóan, hogy ő csak Magyarházban, egyik ajtón elromlott zárat javítsa meg. Úgy látszik, hogy az Adelaidei Magyarház (Klub) elnökének mindenhez érteni kell.

De, hogy a vidám dolgoknál, témánál maradjunk Ladó Lászlóval, elbeszélgettem a XV. Magyar Találkozó — mely ez év végén és jövő év elején kerül megrendezésre (2013. december 29-től – 2014. január 6-ig) —, eddigi rendezésének állásáról, magyar közösségünk felé az elvárásokról.

Lászlót is természetesen szeretném egy kicsit bemutatni, aki nemrég töltötte be 54. életévét, tehát az igen csak korosodó magyar emigrációban nagyon fiatal korosztályhoz tartozik és a magyarságért nagyon sokat tesz.

*Hol dolgoztál Magyarországon, és milyen munkád van itt Adelaideban?*

Eredetileg otthon Budapesten, szoboröntéssel foglalkoztam. A Hősök Terén, az Emlékmű restaurálásán is dolgoztam. A gyulai vár mellett van egy nagyon szép lovas szobor, nagybátyámmal együtt öntöttük ki a formát.

*Családi állapotod és, hogy viszonyulnak a te egész embert kívánó magyarságért tett munkádhoz?*

Nős vagyok, feleségemmel, Verával együtt dolgozunk a Cégünkben. Nagyon sokat segít nekem az Elnöki munkámban is. Van egy kislányunk **Monica**, aki a Találkozó alatt fogja betölteni, a 22. életévét. Egyetemista pszichológiát tanul.

*Mióta vagy a Magyarház elnöke? Mit tudnál elmondani, egy ilyen magas tisztséget betöltő ember sorsáról?*

**20 éve vagyok vezetőségi tag a Klubban, és 14 éve elnök**, ami azt jelenti, hogy 2000 óta. A XII. Magyar Találkozó is itt volt súlyban rendezve a Magyarházban (Klubban). Hivatalos titulusok voltak, én csak a háttérből irányítottam a munkákat. A szomszédokban volt a megnyitó a norwoodi Hangversenyteremben.

A Szilveszteri bál a Városházán volt. *Most hol leszel?*

Itt a Klubban leszel, 330 főt tudunk itt fogadni. A XII. Találkozón is csak 410-en voltak. Várhatóan nem lesz több személy, de amennyiben többen leszünk (aminek csak nagyon tudnánk örülni) a Városháza fenntartja a Termet nekünk, melynek összege 300 dollár lenne, plusz az étkezés, amit a XII.-en is a Klub szolgáltatott. A Klub termei új festéssel várja vendégeinket.

*Társadalmi munkában történt a festés?*

Részben. Idősek már nehezen segítenek, fiatalok pedig, kevesen vannak. A Találkozó ideje alatt a Sydneyi cserkészek vállalták a bár forgalom lebonyolítását és a konyhában is tevékenykednek. Canberrában is ők látták el ezt a posztot.

*Milyen Klubok működnek, rendezvények zajlanak le a Magyarházban?*

Az itteni magyar közösségi rádió itt üzemel. Karitászi heti egy alkalommal közös ebédet ad, idősebb magyarjaink részére.

*Busz szolgáltatuk van?*

Igen a Karitásznak is van és a Norwood-i Nersing houmenak szintén van

Bagin Livia

## XV. AUSZTRÁLIAI ÉS ÚJ-ZÉLANDI MAGYAR KULTURÁLIS TALÁLKOZÓ



és nem csak magyarok jönnek onnan, hanem szerbek és utoljára egy afrikai hölgy is jött velünk. Azon kívül minden történelmi megemlékezést itt tartunk. Most az MHBK fogja rendezni a Hősök napját és a Trianon-i gyász megemlékezést. Itt zajlik le a Szent László és Szent György Lovagrendek gyűlései összejövetelei is. Szombaton délelőtt magyar nyelvtanítás, ahova idősök is járnak. Rendezvények és nagyon sok más program helye a Magyar Klub.

*Te lettél a XV. Magyar Találkozó koordinátora, szervezője, milyen súllyal nehezedik ez rád, és kik azok, akikre számíthatsz, segítenek, tesznek az ügyért?*

Itt nincs külön koordinátora, ez egy új dolog, hanem a **Klub Elnöke és a Teljes Vezetőség** dolgozik együtt. Vannak külső tagjaink is, akik nélkül nem tudnánk létezni, így például **Wetherell Ildikó**, a kiállítását ő fogja össze.

A helyszíneket úgy választottuk meg, hogy a Magyar Klubtól 7km-es körzetben zajlik le szinte minden esemény. Itt a Református Egyház meszeszebb esik, és a Budapest FC labdarúgó pálya a kivétel, és a kirándulás a hegyekbe természetesen úgyszintén.

A fiatalok, hogy jól érezzék magukat szívügyünk. Az Estonian Hall ki van számukra bérelve. Ott műsorokat, szemináriumokat, Táncházat rendezhetnek. **Babos Alpár** erdélyi tánctánár és partnere egy fiatal hölgy magyar táncokat fognak előadni és tanítani.

*Úgy nevezted a találkozót, hogy Világ Magyarjainak Találkozója. Honnan a Világ mely sarkából várhatók honfitársaink és hoznak-e tarsolyukban, kulturális anyagokat, vagy egyebet?*

Az már ismeretes, hogy tengerentúli fővédnökünk **Farkas András**, Kanadából. András sokan ismerik és szeretik, felejthetetlen, ritmusos muzsikájáról, énekes tehetségéről, és mély magyarságtudatáról. Ő hoz magával Erdélyből egy énekes hölgyet. Táncházunk zenéjét **Tüske András és gyerekei Gergő** (ő egy hónappal előbb érkezik), **Péter és Fanni** nyújtják. Tüskésék már 10 éve Magyarországra, haza telepedtek. Magyarországról jön úgyszintén a **Vigadó Duó**, **Nemere László és Ernsz Katalin**.

Két fiatal operett énekest is várunk otthonról. **V. Molnár Judit** a költ-

ségvetés eldöntése után tudjuk, csak körünkben fogadni, de reméljük sikerül őt is itt látnunk. Egy fiatal erdélyi író, **Tófalvi Zoltán** is itt lesz. Repülőjegye 50%-t fizetjük. Ő előadó estét és könyv bemutatást fog tartani. **Patrubány Miklós** a Magyarok Világszövetsége elnöke, megtisztel minket jelenlétével és előadásával.

*Milyen sport versenyek, észtornák, illetve fizika teljesítményt igénylők vannak kilátásba helyezve? Mik az elképzelések és mi a kérésed ez ügyben a magyarság felé?*

Bér kinek van valami ragyogó ötlete — hogyan tehetjük, színesebbé, érdekesebbé a Találkozót —, örömmel vesszük, csak kérésünk az, hogy ebben az esetben az adott személynek kell megszervezni és levezetni azt. Segítséget természetesen adunk.

Barátságos labdarúgó mérkőzésre invitáljuk a különböző városokban működő Klubokat — így Brisbane már jelentkezett —, ez 3 napig tartana. Érdekes kutya verseny is lesz.

Akinek folyamatban van a magyar állampolgársága, az esküt ünnepélykeretek között itt teheti le a Városházán, és **Sikó Anna** nagykövet adja át személyesen a honosítási okiratot. **Dr. Dominiszky Endre** konzul jelezte Canberrából jövetelét.

A megnyitón a felvonulás az Adelaidei Fúvós Rezes zenekar kíséretében zajlik le (a Klubtól a Városházáig), tekintve, hogy minden kezdetnek jónak kell lenni, ez nagyon szép és hangulatos lesz.

*A szállásokkal mindig gond van. Már ez a része a Találkozónak meg van oldva, ha igen hol?*

Nem lesz szállás mester, mint a múltban. Rengeteg lehetőség van. Az Estonian Hall javasolt már sokat. Noorwoodban vannak Motelek, nem drágák. Alkudozni kell, és olcsóbban adják. Most készül a lehetőség lista, ahol pontosan fel lesznek tüntetve a helyek és megközelítés, figyelembe véve a helyszíneket.

McLarenbale-ben a város DK-i oldalán vannak borospincék ez egy híres borvidék, oda is kirándulunk borkóstolásra, 45 perc autóval. Ott is vannak Motelek, aki akar étkezni azt is tud.

*Mit kérnél Te a Magyar Élet olvasó táborától?*

Aki kívánja támogatni a Találkozót, az kérem, tegye meg. Aki részt kíván venni, és védnök akar lenni, minél előbb fűzesse be a védnöki díjat, ké-

rem, hogy ne az utolsó percre hagyják. Mert sok dolgot előre kell anyagilag rendezni, és lélekszáma is fontos tudnunk, hány magyar testvéreinkkel számolhatunk.

**Védnöki jegyek díjszabása:**

Egyéni védnöki jegy ára 200 dollár  
Párban vásárolt jegyek ára 375 dollár  
A csekket, vagy Money Ordert Hungarian Club Of S.A. Inc. névre kiállítani és a Magyar Klub címére küldeni. PO. BOX 3154 NORWOOD, 5067 South Australia postázni szíveskedjenek.

A műsortervezetet rövidesen közöljük a Magyar Életben.

Az Interneten meglehet nézni az eddigi munkákat: [www.hufo.info](http://www.hufo.info)

Ladó László elérhetősége: 0414 436 325, Email: [lado.laci@hotmail.com](mailto:lado.laci@hotmail.com)

Most, hogy a XV. Magyar Találkozóra készülünk, ne felejtjük el azt sem,

hogy ennek léte majdnem fél évszázadot ölel át időben. **Dr. Nagy Ákosné, Magdika** tette le az alapokat Adelaideban, melyek szilárdak, hiszen azóta minden három évben találkozik Ausztrália magyarsága valamelyik nagyvárosban. A XII. Magyar Találkozó Adelaideben, a felejthetetlen, nagyszerű ember, **Herendi János** nevéhez fűződik. Csodálatos élmény volt abban részt venni.

Most álljunk meg egy pillanatra, mert Adelaideban most is van egy fiatal ember, **Ladó László**, aki mint olvashatták 14 éve vezeti a Magyarházat (Klubot) — és a motorja, lelke annak —, így a XV. Magyar Találkozó a legrátermettebb, a legjobb kezekbe van letéve.

**Mindenki tekintse szívügyének, a Találkozón való részvételét és annak segítségét! Nem bánja meg!**

### Kedves Támogatóink!

Lassan az év első fele végéhez érünk telve sok eseménnyel jó is rossz is. Egy dolog azonban nem változik **Csaba tv** gyönyörű gondolatai, hihetetlen gazdagsága az Ő lelki életének ami mindannyiunknak csak példa kép lehet. A jó Isten különös áldása, hogy megismertük és ha írásait olvassuk lelki életünk igen gazdaggá válik. Írásait, példáit az életből veszi minden pátosz nélkül, de szívből. Október első hétvégéjén ünnepli a Szent Ferenc Alapítvány 20 éves fennállásának évfordulóját, aki esetleg el tud jutni Dévára szívesen van látva. A gyerekek száma egyre nő, sajnos a jelenlegi gazdasági válság nagyon érezhető. Csaba tv töretlen optimizmusa az embert magával ragadja és tényleg hinni kell a szeretet végső győzelmében ami nélkül fennmaradásunk is veszélyeztetve van.

**Magam részéről szeretnék részt venni az ünnepségen és folytatni elkezdett munkámat.**

Szeretném hálás köszönetemet kifejezni azoknak akik rendületlenül támogatnak minket és kérem amíg módjukban áll ez ne maradjon abba, ahogy már többször írtam az adományok 100%-ig az alapítványhoz kerülnek.

Szeretném megköszönni a bejött adományokat, a májusi kimutatást még nem kaptam meg, elnézést ha valaki most kimarad a listáról.

**Hálás köszönet „október 8 „ jeligének, Kiss Olga, Krepler Antal, Dr G. Nagy, Bagin Livia, P. Rudd, Polai József, Tóth Gábor és a névtelen adakozóknak.**

*Isten fizesse meg jóságokat, amit a gyerekek felé nyújtatok. Aki teheti kérem csatlakozzon hozzánk a jövő nemzedékéről van szó.*

*Elérhetőségünk változatlan, köszönettel és szeretettel*

Dr Kalotay Eszter

## Tegnap az Oltárkő volt a mesterem!

A Békás-szoros égbe nyúló sziklái az évmilliárdok alatt mennyi életet hordoztak, és hordoznak ma is alázattal!? A tegnap felkerekedtem és meglátogattam őket tisztelettel, bölcs tanításukat kérve. Néztem és láttam is, ahogyan itt - ott a kopár sziklára felkapaszkodnak a zuzmók, nyomukban ott vannak mint zöld bársony kézfejek, a moha telepek, hogy az ellobbanó nyarak melegét önmagukban életre váltsák. Fejlődnek, növekedve bontakoznak, friss hegyi harmat itatja őket, a kopár sziklák között csendes életet élnek, lassan megöregednek, magukba roskadva földdé válnak. Halálukból egy kis maréknyi föld születik, melyből friss virágok bomlanak, szép zöld pázsit fent az ég és föld között, a hatalmas sziklaormokon, ott virítanak. Szélben lengő kis zöld pamacs, naiv remény, mely minden évben a tél markában visszahull a földbe melyből léte vétetett, s melyet ellobbant létével gyarapít.

Álltam és némán csodáltam azt a nyugodt, türelmes jóságot mellyel e hatalmas szikla dajkálja az életet. Megértettem, hogy itt minden kis születés türelmeből és halálból fakadt. Ki tudná megmondani, hogy hány ezer év és mennyi születés, pusztulás van egy kis fenyő sziklák közé ékelte tövét ölelő porló földben? Előtte a hatalmas sziklabérc!! Mennyi türelem, kitarás, széltől, lecsorgó esővíztől megvédett humusz kell egy kis erdőföldre, mely üde, zöld színével, hálásan, mint egy palást borítja az oltárkő lankás vállait?

Alázattal nézem a sziklát az erdőt, mint zarándok a mestert! A rohanó, kapkodó világban nyugodt helytállást szeretnék tanulni e hatalmas fával borított sziklabérctől! Megtanulni a ragyogó napsütésben, a fagyos hóesésben béketűréssel hordani az életet, befogadni a cseppnyi gyermekeket és dolgozni, hogy a szorgos évek szálfá sudár ifjakat formáljanak belőlük, hinni, hogy megtelepedve majd gyökeret eresztenek a lassan szülőfölddé nemesülő létemben.

Jó dolog nézni a sziklát és a rajta ég felé törő sokszínű életet! A lépték lehet hogy más, de a lényeg az ugyanaz, s ez engem végtelen nyugalommal tölt el, jól van ez így! Évezredek peregnék, generációk jönnek-mennek és a kopár sziklafal otthonná válik. **Nézem a Oltárkőt és hiszem, hogy Isten országa általam, belőlem is épül! Boldog vagyok mert itthon maradtam, és léteimmel e kis világ parányit gazdagodik! Nincs miért kapkodnom, hisz egyetlen dolgom van, csendben befogadni és hordozni szeliden az életet, míg visszane adhatom testemet az anyaföldnek!**

Szeretettel, Csaba t.  
Csíkszereda, 2013 május 20



# KAMBODZSA ÉBREDÉSE

Józsa Erika utinaplója Demian József fotóival

Második rész: Gyilkos mezők

A mai Phnom Penh utcáit járva derűs, energikus, életkedvvel teli arcokat lát az ember. Feltűnő, hogy milyen kevés az idős ember. Mintha az örökifjúság tündérországaiban járnánk, pedig nemrég valójában maga a pokol volt a hely melynek kockakövein lépkedünk. A hetvenes évek közepén Phnom Penh szellemvárossá vált mikor csupán néhány nap alatt egy millió lakosát kivezényelték a rizsföldekre egy tragikus, gyilkos társadalmi kísérlet jegyében. Pol Pot, a vörös khmerek vezére egy utópisztikus agrár-kommunizmust képzel el, melyben nem volt helyük az értelmiségieknek, egyáltalán semmiféle gondolkodó egyéneknek. Szisztematikus népirtás vette kezdetét, melynek során odaveszett egy teljes nemzedék.

Kambodzsma ma a fiatalok és kisgyermek ország, az átlagéletkor 23 év! A sokat szenvedett túlélők lassan kihálnak s félő, hogy velük együtt kihal az emlékezet is.

Kambodzsma manapság még érzékeny a múltjára. Múzeumok, emlékhelyek emlékeztetnek a közelmúlt szörnyűségeire. Igaz, a látogatók főképp csak turisták.

1975 s 1979 januárja között körülbelül 2 millió ember pusztult bele Pol Pot rezsimjébe. Kivégzőhelyek százaival van tele az ország, közülük a legismertebb a főváros közelében fekvő, "Gyilkos mező" néven elhíresült Choeung Ek kivégzőközpont. Mintegy húsz ezer férfinak, nőnek és gyermeknek állítottak itt emléket, akiket itt ölték meg és temettek tömegsírokba. Az itt álló hatvan méter



Aztán abba a terembe érkezők, ahol a fogvatartottak fényképei vannak kiállítva. Ahány arc, annyi történet, annyi értelmetlen szenvedés és pusztulás. A képek mellett nevek, életrajzok. Férfiak, nők, gyermekek.

idősebb testvérei viselték gondját. Rengeteg nélkülözés és hányódás után 1950-ben, 19 évesen egy buddhista renhez szegődött, felszentelték szerzetesnek. Egy évig tanult a szerzeteseknél, aztán úgy döntött, mesterséget tanul. Phnom Penhben próbált szerencsét. Megtulta az autószerelést és különféle gépek javítását, karbantartását. Végre kezdett jobbra fordulni a sorsa, jól keresett a munkájával. Am 1969-70-ben a vörös khmerek és a Lon Nol kormány között kirott a háború. A háborús évek alatt a katonaságnak dolgozott, mely a vörös khmerek ellen tartotta a frontot. Időközben megházasodott, 4 gyermeke született. Valamennyien elpusztultak a Pol Pot féle népirtásban. Phnom Penh elestekor ő is fogságba esett és az S-21-be került. A vietnámi csapatok bevonulásakor szabadult ki innen, sikerült megtalálnia második feleségét újszülött kislányával, ám pár nap múlva a visszavonuló vörös khmerek újra elfogták őket. Feleségét és gyermekét lelőtték, ám neki sikerült elfutnia.

Legnagyobb fájdalma az, hogy a bűnösöket nem vonták felelősségre. Egyetlen ember ül csak börtönben, a Duch néven ismert Kang Keck Iev, az S-21 parancsnoka, akinek perében ő

sem hordoz gyűlöletet magában azokkal szemben, akik megkínózták. Parancsra tették, mondja. Ki merné azt állítani, hogy a saját élete árán megtárgyalta volna a parancsot, ha ő kerül ilyen helyzetbe? Azoknak azonban, akik a parancsokat osztogatták, fizetniük kellene bűneikért!

Mellettünk fiatal idegenvezető áll meg csoportjával s hatalmas meggyőződéssel, pátosszal magyaráz: a világnak meg kell tudnia, hogy a bűnösök még mindig szabadon járnak. A hóhérok békésen, párnák között halnak meg, beleértve a főbűnöst, Pol Pot-ot is, aki élete végéig szabadon maradt. Az áldozatok nem kaptak elégtételt, de még a túlélők sem kaptak semmilyen kártérítést. A fiatal ember neki-tüzesedve, szenvedélyesen magyaráz: hogy lehet így biztos benne ez az ország, s a világ, hogy nem jön majd egy újabb Pol Pot és nem ismétlődik meg a történelem?

Belegondolni is borzalom... S aztán rádöbbenek: bizony nem lenne az első eset. Hogy csak a hozzánk közelálló eseményekre utaljak: hány évvel a világháború után történt a balkán népirtás? Pedig az Európa szívében volt. S mivel volt jobb, „emberibb” az, ami Recskben, vagy a Duna-csatornán történt? Egy-két nemzedékkel később, mikorra megfakul az emlékezet, nem lehetséges-e, hogy a borzalmak itt is megismétlődjének?

Sötét gondolatokkal, borús hangulatban távoznak a rosszemlékű épületből. Kezembem Chum Mey dedikált könyve. Arra gondolok: vajon rend-



magas buddhista sztúpa 8985 emberi koponyát rejt magában.

Am mielőtt a kivégzőhelyekre szállították volna áldozataikat a vörös khmerek embertelen módon meg is kínozták őket. A legfélelmetesebb titkos börtönt Kambodzsában az S-21 kód jelölte. Ma a Tuol Sleng Múzeum áll itt, mely egykor a béke éveiben iskola volt.

Amint riksánk megáll az épület előtt valami furcsa szorogás vesz erőt rajtam. Nem szívesen lépek be a kapun. Teljes a csend a szürke betonépületek között, az egyébként szokás szerint harsány idegenvezetők is hangfogóval kommentálják a látnivalót. Ami egyébként nem valami sok. Üres terem furcsa, ismeretlen rendeltetésű vasrudakkal, láncokkal. A látottakat a képzelet tölti meg tartalommal. Ezekben a termekben, a pusztaságban, leláncolva, arccal a föld felé, teljes mozdulatlanágban és némaságban kellett a raboknak napokat, heteket tölteniük. Némán kellett elviselniük a kínzásokat is. Edvard Munch híres festménye "A sikoly" jelenik meg a képzeletben, a maga rémisztő némaságában. Sikolyként hat itt a csend, a falak némasága.

A vörös khmerek mániákus precizitással dokumentálták áldozataik adatait. Nemcsak hogy nyilvántartásba vették őket, a kihallgatásokat is pontosan jegyzőkönyvezték. Aletartóztatottakat addig kínozták, amíg vagy behaltak, vagy végülis valamit csak „bevallottak”, ami után viszont ügyis kivégezték őket.

12 ezer fogoly közül összesen hét ember élte túl az S-21-et. Ma már csak egyetlen egy él közülük. S ez az ember ott áll előttünk!

Chum Mey 82 éves, bár sokkal fiatalabbnak tűnik. Életben maradását annak köszönheti, hogy ezermester léte meg tudta javítani a fent említett dokumentáláshoz létfontosságú írógépeket. A tortúrát úgy élte túl, hogy vallomást tett, miszerint a CIA ügynöke volt. Életében nem hallott ugyan CIA-ról, de bármit aláírt volna, csak hogy a kínzást abbahagyják, mondja. El szokott jönni a múzeumba, amikor csak teheti, hogy történetét megossza a látogatókkal. Könyvet is írt róla, ami itt megvásárolható.

Néhány fiatal áll körülötte, segítők a tolmácsolásban. Chum Mey készségesen válaszol a kérdésekre.

Hat éves korában árván maradt,



volt a koronatanu. Könyvében tanvallomásának jegyzőkönyve is benne van, megkínóztatásának minden borzalmas részletével. Chum Mey még-

szívesen elhozzák-e ide az iskolásokat? Vajon a nagyszülőket soha nem ismert gyermeknemzedék elég erős lesz-e hosszútávon életben tartani ezt a zsenge, ébredező demokráciát?



AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ

Nth.Fitzroyi Gyülekezet



## Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068  
szolgálati

A victoriai kerület lelképásztora Dézsi Csaba

Lelkészi hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy

Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068

Az Egyház honlapjának címe:

[www.hungarianreformedchurch.com](http://www.hungarianreformedchurch.com)

E-mail: [melbref@gmail.com](mailto:melbref@gmail.com)

Telefon: (03) 9481-0771

Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)

9439-8300 (Csutoros Csaba főgondnok)

### MELBOURNE (VIC)

2013. június 9-én vasárnap de. 11. órákor

Istentisztelet,

Igét hirdet: Bedekovics Péter

121 St. Georges Rd. North Fitzroy.

(112-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló)

12 órától ebéd a templom melletti Bocskai Tereben,

Minden kedden 12 órától Biblia óra

a Bocskai Nagyteremben

Mindenkit szeretettel várunk!

### N.S.W. Sydney Strathfield

2013. június 9-én vasárnap de. 11.30 órákor

Istentisztelet

Igét hirdet: Bedekovics Péter Uniting Church, Carrington Ave.

### ADELAIDE (SA)

2013. június 9-én vasárnap de. 11. órákor

Istentisztelet

Igét hirdet: Szabó Attila

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)

Minden szerdán du. 2.30-tól BIBLIAÓRA. Mindenkit szeretettel várunk.

### BRISBANE (QLD)

2013. minden vasárnap de. 11 órákor Istentisztelet

Istentisztelet

Igét hirdet: Kovács Lőrincz

150 Fourth Avenue, Marsden, a marsdeni Magyar Házban,

Istentisztelet után minden vasárnap ebédelni lehet

Minden hónap negyedik vasárnapján délután 2 órákor

Istentisztelet és magyar nyelvű játszócsoport gyermekeink számára

Honfitársi szeretettel hívjuk.

St. Paul Templom Tce. Brisbane

### GOLD COAST — ROBINA

Minden hónap első vasárnapján du. 2. órákor Bibliaóra

Minden hónap harmadik vasárnapján du. 2. órákor

Istentisztelet

Igét hirdet: Kovács Lőrinc

Cottesloe Drv. and University Drv. sarok

# REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztők: C. és J. Csutoros

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 — (03) 9481-0771



*Pár hónapra, Magyarországról gyülekezetünkbe érkező, szolgáló fiatal lelkész, BEDEKOVICS PÉTER*



Több érdeklődés után... gyülekezetünk tagjai... honfitársaink figyelmébe...

A 2012 — 2013 finansziális év Egyházfenntartási hozzájárulásuk rendezésére Istentisztelet után, a Bocskai Nagyteremben keressék fel Csutoros István pénztárost.

## HŐSÖK NAPJA

A Carlton-i (Melbourne) Magyar Hősök Emlékművénél az Ausztráliai Magyar Református Egyház, az MHBK., Vitézi Rend, Erdélyi Szövetség, Magyar Cserkész Csapat, Trianoni Társaság, Horthy Miklós B.K. küldöttei, Bedekovics Péter imája, majd a felolvasott Igéből, ma hozzánk szóló üzenet, rövid magyarázata után helyezték el a hála és kegyelt koszorút a hazát védő hősökre és mártírok emlékezetére.



*Dr. Csutoros Dániel és v. Budaházy László*



**Rendezze születésnapját,  
névnapját, családi  
összejöveteleit  
a vasárnapi ebédek keretében  
a Bocskai Nagyteremben.**

A hírközlés, a propaganda és a manipuláció közötti különbség létezik, de pontos határvonalat nehéz húzni e fogalmak között. Egy hír közlése maga is lehet propaganda és manipuláció, miként a hír elhallgatása is. A szocializmus évtizedeiben — mint általában a diktatúrákban —, a média minden szereplője és a legtöbb médiafogyasztó ismerte a szigorú játékszabályokat: minden leírt szó, hang és kép átment az előzetes cenzúrán, mely természetesen önkéntes volt, mert hibázni nem lehetett.

Ha az ember a mostani magyar médiavilágot veszi szemügyre, erősen csodálkozik, hogy az (Amerikából nézve) csak részben szabad. Hiszen naponta, sőt óránként olyan becsületsértő, rágalmazó, hitelrontó vélemények és hazugságok jelennek meg az ellenzéki médiában, melyek Amerikában elképzelhetetlenek, mind erkölcsi, mind politikai, mind pedig szakmai szempontból. Az állam, a kormány az uszítás és a gyűlöletkeltés ellen nem tud semmit sem tenni, a sokat támogatott médiahatóság sem, a vélemény szabad. Ezzel szemben gyakran elhangzik, hogy a kormány gyengén kommunikál, és ez részben igaz, a kialakult helyzetből következik. Kap-

Szentmihályi Szabó Péter (Magyar Hírlap)

## Sarkosan fogalmazva

tam egy internetes levelet Mezőkövesdről, melyben az írója hiányolja, hogy a minden lakásba eljuttatott brosúrából (Magyarország jobban teljesít) hiányzik egy nagyon fontos dolog, mégpedig az, hogy az állam átvállalta az önkormányzati adósságok tetemes hányadát. Emiatt az önkormányzatok levegőhöz jutottak, és a levélíró városában is jut már pénz olyan népjóléti, szociális kiadásokra, melyekről korábban nem is álmodhattak. Persze értem én: ez a pont valószínűleg azért maradt ki, mert az ellenzéki média azt igyekezett elhitetni az emberekkel, hogy az adósságokat leginkább a fideszes többségű önkormányzatok halmozták fel. Igaz, nem úri kedvükben, hanem mert a 2006-os önkormányzati választás elsöprő Fidesz-győzelmet hozott, így hát a balliberális állami pénzcsapokat rögtön elzárták feléjük, és hitelfelvételre kényszerültek. Ez azonban már túl bonyolult összefüggés és üzenet, nem megy át azon a

„demokratikus” szűrőn, melynek lényege, hogy csak a rossz hír jó hír, a többi ócska propaganda. És pontosan ez az, amit egy külföldi médiaszakembernek vagy politikusnak szinte lehetetlen elmagyarázni. Nevezetesen azt a tény, hogy az ellenzéki sajtó nemcsak bírál (ami helyes), hanem úgy gyűlölködik és rombol, mintha az lenne az érdeke, hogy ne csak a „rezsím”, hanem maga az ország is menjen végre tönkre, ahogyan illik, ha nem balliberális kormánya van. Bár az is lehetséges, hogy Európa számos országában ugyanez történik, csak még kimondani, leírni sem szabad, de nincs is hol, annyira szabad a vélemény.

\*\*\*

A jelenlegi, kifejezetten kiélezett, ellenségesítő politikai légkörben a józan megfontolásnak és a türelemnek, megértésnek nem sok nyoma van. Ennek következtében sohasem a tény számít, hanem a helyzet. Nem az számít, hogy mit mond valaki, hanem az,

## HŐSÖK NAPJA A Carlton-i (Melbourne) Magyar Hősök Emlékművénél



hogy ki mondja.

Lehet, hogy ez a parlamenti demokrácia lényegéhez tartozik, mert már 1990-től megjelent a kritika helyett a teljes elutasítás, valamint a politikai ellenfél gátlástalan szidalmazása és gyanúsítás. A mostani, gyakorlatilag két politikai mezőre osztott társadalomban mindez sokkal egyszerűbbé és durvábbá vált. Így aztán borítékolni lehet a politikai ellenfelek és sajtójuk véleményét bármilyen eseményről. Ez kissé unalmas, de már hozzászokhattunk. Aki a Népszavából vagy a Népszabadságból tájékozódik, gyökeresen másként fogja látni Magyarországot, mint aki a Magyar Hírlapot vagy a Magyar Nemzetet olvassa. Azt hiszem, kevesen vagyunk, akik kíváncsiak a politikai ellenfél véleményére is, talán azért, mert az előre tudható, unalmasan kiszámítható. Így van ez Orbán Viktor beszédével is, amelyet a Zsidó Világkongresszuson mondott. Az egyik szélsőséges vélemény szerint „nem határolódott el eléggé”, sőt a miniszterelnök antiszemita, bármit mond, a másik szerint „lefekküdt a zsidóknak”. Ennél üdítőbb, ha a Portik-Laborc-ügy máris lerágott csontját nézegetjük, hiszen Török Zsolt (MSZP) kijelentette, az új MSZP-nek nincs köze az egészhez, ha történt is valami, az a megújulás előtt volt. Ez remek gondolat, az MSZMP ugyanígy tett 1957-ben, majd az MSZP 1989-ben. Új fejezetet nyitottak a szocialisták, új emberekkel, ott sem voltak, nem is éltek akkor. Már csak a régi, kétfrontos harc hiányzik a dogmatizmus és revizionizmus ellen. Mivel mostanában az emberi méltóság védelme nagyjából olyan népszerű téma, mint a rabszolgaság idején a rabszolgák felszabadításának nemes ügye, talán a méltányosság is elterjedhetne. Ennek jegyében megpróbálom még azt is elhinni, hogy az MSZP teljesen új párt, és az Országgyűlésben feltűnő régi arcok csak a végképp eltört múlt kísértetei, amelyek még Európát is bejárják.

\*\*\*

A legtöbb magyar ember számára már teljesen világos, hogy hazánknak, nemzetünknek két, alapvetően téves álláspontját kellene revideálnia, az egyik a magyarsága, mert az nemcsak elavult, hanem etnikai alapú, vagyis nacionalista, másrészt a kereszténysége, amely nemcsak kirekesztő, hanem egyenesen szembemegy az európai szabadság értékeivel. Ide tartozik a „család” fogalmának ódivatú, modern korunkban nevetséges értelmezése is, amely alig titkolt homofóbia.

Ezekből az elfajzott elvekből egyenesen következik a rossz gazdaságpolitika, amely képtelen tudomásul venni, hogy a hitelfelvétel és a megszorítás a haladás záloga, és minden magyar kézben lévő vállalkozás tovább növeli a terheket, valamint elriasztja a befektetőket. Az is egyértelmű, hogy minden nagy és jó beruházást Budapest és vidéken 2002 és 2010 között álmodtak meg, miként Horváth Csaba ezt meg is fogalmazza mint a fővárosi önkormányzat MSZP-s frakcióvezetője (Népszava), ő „egy ismét élhető, kellemes, jókedvű városról” álmodik. Nekem csak az „ismét”-tel van apró bajom, mivel én egy lerohadt fővárosban születtem és nőtem fel, élhető, kellemes és jókedvű várost legfeljebb régi magyar filmekből ismerek, de akkor még nem volt sem MSZP, sem elődpártjai nem léteztek. Ettől függetlenül még a kioktatást is elviselem, különösen, ha liberálisok ajánlgatják az „igazi” kereszténydemokráciát, amely nélkül a magyar jobboldal ha-

lálra van ítélve. A vallásszociológusok szerint egyébként a kereszténységnek sincs nagy jövője, Kamarás István a 168 Órában kifejti, hogy „Jézus egy erőteljes vallási reformmozgalom vezetője volt, mégpedig a szegények pártján állva... A történeti egyházaknak tudomásul kellene venniük, hogy a keresztény társadalomnak, a mindenkori politikai hatalommal összefonódó kereszténységnek vége van. A kereszténység szinte mindenütt kisebbségbe került, a vallási piacon csak egy pavilon, mások is árulnak ott”. Ne is tessék ezen fennakadni, inkább keressék fel Jézust, a reformmozgalom vezetőjét a keresztény pavilonban. De siessenek, mert be is tilthatják a pavilon működését, mások jobb árut kínálnak. A kisebbség pedig otthon magyarkodik és imádkozzik, ha még nem elég progresszív. És örüljön, hogy még él, úgyszólván kihal. Biztos ez?

\*\*\*

Az Európai Központi Bank egyik vezetője kijelentette, hogy „idővel” Európának be kell fejeznie az IMF-fel való együttműködést, mert az „erős ellenérzéseket kelt” a lakosságban a megszorítások miatt. Ezzel egyetértett Olli Rehn gazdasági és monetáris ügyekért felelős uniós biztos.

Ez a hír sajátos módon nem érte el a hazai és külföldi balliberális sajtó ingerküszöbét, ami az ő szempontjukból tökéletesen érthető, hiszen eddig a bölcs, nagy, önzetlen jövő képét terjesztették a globális pénzhatalom egyik legfőbb intézményéről és mumusáról. Nem hinném, hogy az IMF megrémül ettől a kissé gyöngécske nyilatkozattól, ezer mód lesz arra, hogy „idővel” meggondolja magát Európa. Mégis történelmi kijelentés volt ez, mert utólag igazolta a magyar álláspontot, és mellelleg némi biztatást adott azoknak az államoknak is, amelyek már ott vergődnek az IMF baráti ölelésében, pontosabban védőhálójában, ahonnan nincs menekvés. Az egyre rosszabbul teljesítő Európai Uniót a lehetséges bajok közül szinte az összes egyszerre sújtja, éppen ezért meglehetősen szánalmas pótcselekvés, hogy elvesztett tekintélyét és szuverenitását éppen Magyarországgal szemben próbálja demonstrálni. Egy évvel az uniós választások előtt már javában folyik a pozícióharc, és egészen nyilvánvaló, hogy a balliberálisok és a zöldek Magyarország kapcsán próbálják gyengíteni a Néppártot, nem éppen európai módszerekkel. Ebbe a sorba illeszkedik az osztrák Der Standard című lap újabb támadása, amely hazai balliberális lapjaink ikertestvéreként ostromozza Orbán Viktort, aki „19. századi, pökhendi nemzeti-keresztény mítoszra” épít (national-christlichen Mythenschwulst), alattomosan, ám magabiztosan „átsiklik” egy autokrata államba, továbbá nacionalista szomszedságpolitikát folytat szegény szlovákokkal és románokkal szemben. Csodálom, hogy szegény osztrákok félelméről nem számolt be a cikkíró, Hans Rauscher, de lehet, hogy legközelebb már Bécs alatt portyázó, kereszténydemokrata kurucok felbuklásáról is beszámol. Az ostobaság ritkán párosul jóindulattal. Nem új jelenség ez sem: a gazdasági harcot ideológiával álcázzák, az ideológiai küzdelmet pedig gazdasági terjeszkedéssel erősítik. Gróf Széchenyi István naplóját kell csak olvasgatni a Szentnek nevezett őrdógi szövetségről.

# KRÓNIKA



## Tamás Gábor Perthben

A rövid kis húsvéti szünidő jól esett a Keszkenő táncosoknak, a Húsvéti Várász szervezőinek és a többi keményen dolgozó önkéntesünknek. Keszkenő a Fairbridge Folkfesztiválra készült, amíg a Magyar Egyesület a Tamás Gábor előadástjait és az előtte feltalált vörösboros vaddisznó pörkölt vacsorát szervezte — bizony, ilyen még nem volt Perthben.

Tamás Gábor szívhez szóló dalai, melyek főleg a szülőhazától elszakadt honfitársainak szól, magával ragadta a szép számban megjelent lelkes közönséget a Hargita káprázatos hegyes-völgyes tájaira és Kolozsvár virágos utcáira. *Még ha egy-két szempárba könnyet is csalt az a mély hazaszeretet, amely dalaiból sugárzott, minden hallgató úgy érezte, hogy Perthben ez volt az egyik legkellemesebb zenei élménye. Az előadás jóval hosszabbra sikerült a tervezettnél, mert a közönség végül táncrea perdült és ismétlés után ismétlést kívánt, magával ragadva a lelkes előadó művészt. Köszönjük Tamás Gábornak ezt a páratlan élményt.*

Schaffer Frigyes

## Határtalan összefogás értékeinkért

Határtalan összefogás értékeinkért — ez volt az alap gondolata a napokban lezajlott III. Magyar Világtalálkozó rendezvénysorozatának, amelynek megnyitó ünnepségére május 21-én este került sor Budapesten, az Uránia Nemzeti Filmszínház dísztermében, amelyet zsűfólásig megtöltöttek a kontinensek képviselőitében megjelenő Világklub-vezetők, a társrendező, az együttműködő partnerek, valamint az állami és társadalmi szervezetek képviselői. Öt földrész mintegy ötven országból érkeztek magyar és nem magyar állampolgárok, s a több mint háromórás program során a kulturális programok mellett köszöntőkre, s civilelismerések átadására is sor került.

Illő külsőségek között, a történelmi zászlósor (28 zászló), és a Szent Korona másolatának ünnepélyes bevonulásával kezdődött az ünnepség, majd a katolikus és református egyház nevében hangzottak el áldások. „Az összefogás nem lehet csupán jelszó, az értékek, a teljesítmények mentén kell építkeznie. Mérték; az érték, léptéke pedig a nagyvilág, merthogy magyarok mindenütt vannak” — mondta megnyitó beszédében dr. Tanka László, a Világtalálkozó elnöke. Údvözlő beszédében dr. Mátrai Márta, a Magyar Országgyűlés háznapja, országgyűlési képviselő az állam sze-

repét hangsúlyozta a magyarság összetartásában, megemlítve azokat a legfontosabb törvényeket, kormányintézkedéseket, amelyek a nemzet egységét szolgálják.

A Világtalálkozó alkalmából elismerések átadására is sor került. „A világ magyarságáért” elismerést kapta — többek között — Bőjte Csaba erdélyi ferences rendi szerzetes, Buzánszky Jenő válogatott labdarúgó, az Aranycsapat tagja, a Nemzet sportolója; Dr. Kis Boáz református lelkész, a Magyar Népfőiskolai Kollégium elnöke; Farkas Bertalan, az első magyar úrhajós, úrkutató és Sára Sándor Kosuth Díjas filmrendező, a Nemzet Filmművésze.

A színvonalas, szívet-lelket melegítő „Hazádnak rendületlenül légy híve” műsorban neves előadóművészek működtek közre.

Már a megnyitó előtt zajlottak a III. Magyar Világtalálkozó eseményei. Csíksomlyón kezdődött a világtalálkozó csoport zarándokútjával, amelyen a moldvai és a gyimesi csángók körében két Világklub is megalakult, s megköszönték Bőjte Csaba ferences rendi atyának az árva gyermekek érdekében tett fáradozását. Azután a Kárpátalja szomszédságában, Aranyosapátiban, több százan gyűltek össze, hogy a négyeshatármenti találkozó keretében felavassák a Magyar Kultúra Lovagrend fadaragó művészei által készített művet, a Határtalan Összefogás kapuját, amely a tavalyi Világtalálkozó emlékműve. De ugyanabban az időben Szegeden gyűltek össze a festőművészek, hogy hozzákezdjenek az idej nagy közös műhöz: a mintegy húsz négyzetméteres monumentális alkotáshoz, amely a Világok virága nevet viseli. Este a József Attila Színházban, majd az Uránia filmtermében több órán át zajlottak a kulturális, filmművészeti programok.

A keddi megnyitót követően pedig országjáró utakra indultak, a többi között Ópusztaszerre, Nemzeti Emlékparkunkba, Szegedre, a Magyar-Ausztrál barátság napjára. Bonyhádon és Szekszárdon a hungarikumok szerepeltek a középpontban, s a házigazdái szerepet Potápi Árpád, az Országgyűlés Nemzeti Összetartozás Bizottságának elnöke látja el. Török-szentmiklósról a Mezőségből, Kárpátaljáról, Svédországból és Nigériából is érkeztek vendégek. Debrecenben, számos fontos tanácskozás keretein belül került megrendezésre a nemzetek találkozója, a Belvárosi Közösségi Házban. A felvidéki Révkomáromban pedig Hungarikum és magyarságestet, Monokon pedig Kossuth-emléknapot rendeztek.

Közben Budapesten zajlott a két-

napos tudományos konferencia, amelyen mintegy 130 előadás hangzott el. Nagy érdeklődés kísérte a Társadalmi Párbeszéd Fórumot, amelyen a hazai közéleti és szakmai kiválóságaink gondolatait hallgathatták a jelenlévők. A Világklub-vezetők találkozóját a Stefánia Palotában, az Erdélyi Estet pedig a Bujdosó Székely étteremben tartották meg. S mintegy százötvenen ültettek fákat a találkozás emlékeként Rákospalotán, a Helytörténeti Emlékparkban.

Május 24-től három napon át tartó kiemelt rendezvényen, a SYMA Rendezvényközpontban felépített Világfaluban volt a nagy találkozások helyszíne, ahol minden korosztály számára kínáltak programokat. Vasárnap, 26-án volt a zárónap, de aztán következtek még a kapcsolódó rendezvények: Balatonyörökön, Mátraderecskén, Örkényben, Balatonlellén és Siófokon. Mindez a Világtalálkozó mottójához igazodóan, amely így hangzik: *Határtalan összefogás.*

Ez a vázlatos beszámoló korántsem ad teljes képet a találkozóról, de kétségtelen, hogy még egy ilyen rövid jelentés alapján is látható, hogy Dr. Tanka László és munkatársai sikeresen fogták össze a világ magyarságát és maradandót alkottak megint csak.

A III. Magyar Világtalálkozó eseményeit követhetjük ezen a weboldalon: [www.vilagtalalkozo.hu](http://www.vilagtalalkozo.hu).

Dr. Hangay György



## 31 NAPOS EURÓPAI KÖRÚT HIHETETLEN ÁRON!

Szeretettel meghívjuk részletes utazási tájékoztatónkra

2013. június 12-én, szerda este 19:30 órától

a Korona Csárdába (760 BORONIA RD, WANTIRNA)

a belépés ingyenes, kávé, tea ingyen fogyasztható

### 31 Nap Európában

15 napos út a Viking luxus folyami hajóval Amszterdamtól-Budapestig, plusz csodás 16 napos kulturális körutazás Erdélyben valamint pihentető wellness program Hajdúszoboszlón és Egerben.

Repülőjeggyel és teljes ellátással!

Indulás: 2014 augusztus 22, érkezés 2014. szeptember 24

Akciós ár: \$ 8995/fő

### 16 Napos Erdély-Magyarország körutazás

Repülőjeggyel, teljes ellátással!

Indulás: 2014 szeptember 9-én érkezés szeptember 24-én

Akciós ár: \$ 4995/fő

### 24 Nap Európában

7 Nap Mediterrán Luxus Hajó út (MSC hajó görög-olasz-horvát útvonalon) Plusz erdélyi és magyarországi kulturális körutazás,

Akciós ár: \$ 5995/fő

A részvételi díj tartalmazza:

**A Repülőjegy (oda-vissza), Szállás, Étkezés, Idegenvezetés és a Busz költség díját!!!**

**Kérjük, hogy az utazási tájékoztatóra a résztvevők 2013. június 9 vasárnap este 8 óráig a név, és a létszám leadásával jelentkezzenek: 9801 8887**

email: [koronarestaurant@gmail.com](mailto:koronarestaurant@gmail.com) [www.korona.com.au](http://www.korona.com.au)

További utakat szervezünk 2014 szeptemberi, októberi indulásokkal, melyről további értesítést kapnak az utazásra vágyók.

\*Akciós áraink páros utazás esetén érvényesek 25% előleg befizetésével, 2013 június 22-ig. A hátralévő összeg 12 héttel indulás előtt fizetendő. Körutazások repülőjegy nélkül is igénybe vehetőek.

Utazási szervezők:

Gáll Travel Utazási Iroda Nyiregyháza, Magyarország  
Korona Csárda étterem, Melbourne, Acland Travel Melbourne

## Hősök napja Sydneyben

Kék ég alatt, ragyogó őszi napsütésben gyülekeztünk a Rookwoodi temető magyar részében vasárnap, május 26-án, hogy megkoszorúzzuk a Magyar hősök keresztjét, lerójuk tiszteletünket a magyar katonák, harcosok, hősök előtt. A *Magyar Harcosok Bajtársi Közösségének* főcsoport vezetője, **Goór György** vezette a menetet.

A kereszthez érve a zászlósok felsorakoztak két oldalon, majd **Lédeczi Dénes** atya elmondott egy imát:

– Örökkévaló Isten, Történelem Ura!  
– Az emberiség évezredekre visszanyúló élete megannyi hőslélkü személyiséget, kiváló, erényekben gazdag férfit és nőt, számtalan értéket felmutató, a következő nemzedék számára példát adó életet tár elénk, a Te jó voltod akaratából, gondviselésed által, mert egy nemzet fennmaradása csak úgy lehetséges, ha az elődeink dicső tetteit tiszteletben tartva hagyományként őrizzük, terjesztjük és a magunk számára követendőnek tekintjük.



– Örökéletet adó Isten!

Mi úgy állunk itt ezen a helyen, mint Fiad, Jézus állt barátjának Lázárnak sírja előtt: fájdalommal és hitel. Gondolatban és lélekben ott vagyunk azoknál a síremlékeknek, melyekbe nemcsak halottaink nevét vésték fel, hanem tiszteletünk kifejezéséül kegyeletünk minden rezzenését és akaratunk jövőt formáló szilárd elhatározását is. Emlékezzünk hőseinkre, a szörnyű háborúk minden áldozatára, különösen is Nemzetünk elesett katonáira. Hősökre, akik a legértékesebbet, az életüket áldozták valamennyiünkért a Haza oltárán. Hálással gondoljunk most rájuk, hiszen értünk ontották drága véréket s adták oda életüket, miértünk, mi helyettünk, a békésebb és gondtalanabb magyar jövővért.

– Seregek Szent Istene!

– Hálával könyörgünk azokért, akiknek a hazai földről néhány porszemnyi sem jutott, akiknek hantjai felett

nem hangzott el búcsúztató, csak az ágyúkká öntött harangok szava kísérte őket utolsó útjukon az Örök Haza felé. Fogadd be őket az örök béke hónapja, hogy a nagy és szent katonahősök társaságában együtt dicsőíthessenek téged, a Béke Istenét. Bocsd meg búneiket, amelyekkel megbántottak, töröld e vétkeiket, és ha az utolsó pillanatban ki is aludt volna szívükben a hitnek, és a reménynek a fénye, ne ródd fel nekik. Bennünket pedig segíts hathatós kegyelmeddel, hogy elérjük azt a jót, amely szívünk vágya, önmagunk és a népek családjának szebb jövője: az áldott béke.

– Hősök Hőse, Krisztus Király!

– Csendesen elpihentek Ők a világ minden táján s, mi most lélekben itt tisztelgünk katonáink emléke előtt, itt száll buzgó imánk a Haza védelmezésében elesett hősi halottainkért, minden hős katonáért. Urunk, Jézus Krisztus, te három napon át sírban nyugodtál, és ezzel megszenteléd híveid sírját. Add, hogy testvéreink, akik

megjárták már a földi élet útját és átléptek a halál kapuján, békecségekben nyugodjanak mindaddig, amíg majd életre keltek őket a feltámadás napján, mert te vagy a feltámadás és az élet. Engedd, hogy a mennyei örök világosságot a te tündöklő arcodon lássák meg! Aki él és uralkodik mindörökkön-örökké. Ámen.

Miután **Mécs János** elmondta erre az alkalomra írt versét, v. **Bene Ferenc**, a *Független Magyar Szabadságharcosok Szövetségének* vezetője és **Ilosvay-Egyed Katalin**, a NSW-i Magyar Szövetség elnöke elhelyezték koszorújukat a keresztnek. A Magyar himnusz elhangzása után mindnyájan az ökumenikus istentiszteletre sietünk, ahol szintén megemlékeztünk a XX. Században elhunyt hőseinkről. Itt **Gáspár András** és **Mécs János** verssel, **Kicsi Csilla** bibliai idézettel tisztelt a Magyar hősök emléke előtt.

**Ilosvay-Egyed Katalin**

## Sajnálhatod, hogy nem voltál ott!

Egy valóban jól sikerült műsort hagyott ki az, aki nem jött el a *Wass Albert jótekonysági délutánra*.

Amikor *A Szememfénye Alapítvány* igazgatónőjével **Gyura Barbarával** beszélgettem a rádió műsoromban, akkor jött az ötlet, érdemes lenne ezt a szervezetet támogatni Pécsen, Magyarországon. Gyors körbe telefonálás és eszmecsere után megszületett a döntés csinálnunk valamit amíg benne vagyunk a lendületben, s hogy a saját szakmából vegyem a példát „addig üsd a vasat míg meleg”. A telefonoknak egyik eredménye volt, hogy **Patay Ferenc**, a *Magyar Kaszinó* elnöke azt mondta – Nekem van egy műsorom, ami kész van, csak le kell

vetíteni s a vetítéshez csak körítést kell rakni. Innen megindultak a dolgok, s röpké egy hét alatt összeállt a műsor, a terem, a sütemény és minden ami kell egy sikeres előadáshoz.

**Bánki Éva** (a Kisebbségi Alaptól) hívott fel – Gusztikám ne felejtse el a kávé, meg remélem a tombolákat megvetted már, s olyan dolgot mondtott ami hasznos is volt, s érződött az aggodás, hogy minden a legnagyobb rendben menjen.

**Gellért Miklós** azonnal elvállalta a műsor előtti szórakoztató zene játszását. Itt jegyzem meg, hogy nincs olyan magyar rendezvény ahol Gellért Miklós ne játszana a zongorán vagy előtte, vagy utána, van úgy, hogy az

### A NSW-i Magyar Szövetség júniusi eseménynaptára

- 1. Szombat** Karitás vacsora és katolikus szentmise este 6 Ashfield Cigány bál, DMSz, Glendenning
- 2. Vasárnap** Trianoni megemlékezés – Trianoni Társaság – Punchbowl, Összetartozás Napja;
- 7. Péntek**, Családi vacsora DMSz Glendenning
- 8. Szombat** Disznótoros bál – Hungarian Social Club
- 8 – 9 – 10.** VII. Identitás konferencia – Magyar Ház, Punchbowl
- 12. Szerda** NSW-i Magyar Szövetség tanácsulése;
- 14. Péntek** Családi vacsora DMSz Glendenning Nyugdíjasok klubja Punchbowl
- 16. Vasárnap** Kászonyi Miklós emlékműsor – Magyar Ház Punchbowl Piknik és filmvetítés – DMSz, Glendenning
- 21. Péntek** családi vacsora – DMSz
- 22. Vasárnap** Szent László Társaság és rend lovaggá avatás és ebéd - Magyar Ház, Punchbowl
- 28. Péntek** Péntek családi vacsora – DMSz Nyugdíjasok klubja – Punchbowl
- 30. Vasárnap** Katolikus ebéd

DMSz, Glendenning

\*\*\*

#### Minden vasárnap

**Katolikus szentmise** d.e. 10.30-kor Szent Erzsébet Otthon, Dean Park

**Református Istentisztelet** d.e. 11.30 Carrington Ave., Strathfield

**Minden hétfőn** de. 9. Blacktown-i Nyugdíjasok, Blacktown

**Minden szerdán** este 8. Kenguró

Táncpróba, Clempont Park

**Minden pénteken** **Maci Klub**,

de. 10 –kor (0-5 éves gyerekeknek) Cserkészotthon Melville Reserve, Homebush West.

**Minden szombaton** de. 8.30 Magyar középiskola, 7-12 osztály

Bankstown, Girls High School, Mona St. Bankstown.

du. 12.15 Magyar Általános Iskola,

(óvoda – 6. osztály, Public School,

Exeter Rd., Homebush West.

D.u. 2.30 Magyar Cserkészotthon,

Melville Reserve, d.u. 5.30-kor

Kodály táncsoport - Melville Reserve, Homebush.

egész műsort ő csinálja. Pótolhatatlan, utolsó vendéglátós mohikán.

Most, ahogy írom ezt a kis beszámolót, szemem előtt látom a süteményes asztalt, megrakva mindenféle gyönyörűséggel. Az asztal mögött **Horváth Olga** és **Bánki Éva** szolgált ki. Itt kell megjegyezni, hogy a legendás krémeseket, amiknek a receptjét már évek óta kérem tőle, Éva még mindig saját kezűleg csinálja, nem egy tepsivel hanem 6-tal. Tombolát **Gyarmati Erzsébet** hozta és árulta a jegyeket. A tombola gazdag volt és értékes, annyi jutott, hogy majdnem mindenki nyereséggel ment haza a nap végén.

**Ilosvay-Egyed Katalin** a NSW-i Magyar Szövetség elnökszónya nyitotta meg a Wass Albert emlékműsort, ismertette a Szememfénye Alapítvány megalapításának történetét és röviden beszélt tevékenységéről. Gyermekek kik betegnek születnek, vagy súlyos betegek lesznek, kiknek az élet sokkal nehezebb utat jelölt ki, mint nekünk egészségeseknek, akiknek minden nap egy ajándék, és az

### MEGHÍVÓ

#### VII. Ausztráliai Identitás Konferenciára

ami a NSW-i Magyar Szövetség égisze alatt, II. Erzsébet királynő születésnapját ünneplő hosszú hétvégén **2013. június 8–9–10-én** kerül megrendezésre a Sydney-i Magyar Házban, Breust Place és Highclere Street sarkán, Punchbowl. (a Punchbowl-i vasútállomással szemben)

A konferencia fővédnöke:

**Semjén Zsolt** miniszterelnök-helyettes, a nemzetpolitika irányítója és védnöke: **Sikó Anna**, Magyarország canberrai nagykövete.



Az idei konferenciát magyar származástudatunk felébresztése és megtartása érdekében rendezzük.

#### A tanácskozásra szeretettel hívjuk és várjuk:

- a Hétvégi Magyar Iskolák nagyobb diákjait, tanárait és igazgatóit
- a Cserkészcsapatok nagycserkészeit, örs- és rajparancsnokait, tisztjeit és csapatparancsnokait
- a Történelmi Egyházak híveit, presbitereit, lelkészeit és papjait
- a Magyar Házak, Magyar Központok és a Magyar Klubok tagságát és igazgatóságát
- az Egyesületek, Szervezetek, Intézmények tagságát és vezetőségét
- az Írott Sajtó és az Elektronikus Média képviselőit
- az Öregotthonok lakóit és igazgatóságát
- egyszerűen mindenkint, aki Ausztráliában a magyar nyelv, kultúra és a hagyományok megőrzését fontosnak tarja utódaink számára.

#### Megmaradásunkat érintő kérdések kerülnek megtárgyalásra:

Miként őrizhetjük meg magyar nyelvünket, kulturánkat, hagyományainkat, vagyis önazonosságunkat e távoli földrészen? Milyen támogatásra számíthatunk a multikulturális ausztrál és az elkötelezett magyar kormányzati és civil szervezetek részéről ennek érdekében? Ezért rendeztünk az új évezred első éveit során hat identitás konferenciát, és ezért kívánjuk most megrendezni a soronkövetkező VII. Identitás Konferenciát is.

**Fel szólalnak:** Nyugat-Ausztrália, Dél-Ausztrália, Viktória, ACT, Queensland és Új-Dél-Wales államok vezetői/képviselői: jelentést tesznek szervezeteik tevékenységéről, eredményeiről és felvázolják, milyen támogatásra lenne szükségük, hogy identitásuk megőrzését hatékonyabban tudják végezni. – Kérjük a felszólalókat, hogy jelentésüket írásban rögzítve adják le a sajtóban való közzéadásra. Felszólalnak továbbá a Kőrösi Csoma Sándor Program hazai küldöttei is és beszámolót nyújtanak eddigi tevékenységükről és várják, hogy miben tudnának segítségünkre lenni ausztráliai missziójuk során.

**Program:** Szombaton plenáris ülés, előadások, népviseleti bemutató és a küldöttek ismerkedési estje lesz, vasárnap de. Összetartozás Napi Ökumenikus Istentisztelet, majd szekció ülések, este Gálaműsor ahol többek közt fellép a canberrai Gyöngyösbokréta- és a sydneyi Kenguró Táncsoport, valamint a Transylvanics Zenekar; hétfőn a városban Hungarian Flash Mob (magyar néptánc és népzene bemutató) a Custom House forecourton, Circular Quay.

A konferencia résztvevőinek ebédet és vacsorát szolgálunk fel jutányos áron. Kérjük a jelentkezést a (02) 9759 6974 telefonszámon.

**Figyelem:** a Sydney-be kinevezett állandó magyar konzul jelen lesz a konferencia mindkét napján családjával együtt, bemutatjuk Őt a magyar közösségnek, aki szeretne találkozni vele feltétlenül jöjjön a konferenciára.

**Mindenkit szeretettel hívunk és várunk Sydneybe a VII. Identitás Konferenciára**

Felvilágosítás: Ilosvay-Egyed Katalin elnök – Telefon: (02) 9879 6496

egyetlen dolog amivel könnyíteni, vagy elviselhetőbbé lehet tenni helyzetüket, az a szeretet és az odafigyelés. Innen a távolból ölelünk át benneteket, s minden tőlünk telhető megteszünk, hogy hozzájáruljunk gyógyulásokhoz, s ha nem, akkor szeretet vegyen benneteket körül a megváltásig. Ezt tűztük ki célul, erre gyűjtünk.

A másik szempont az volt, hogy most a nemzeti kormány jóvoltából választhatunk. Beleszólhatunk Magyarország politikai, gazdasági és szociális belügyeibe. Mint tudjuk az ország a rendszerváltást nem mosolygva és nem boldogan élte meg. Sajnos és most ne firtassuk, hogy

miért, de tönkrement az óhaza. Ilyenkor az egyetlen amit lehet tenni céltudatosan felvállalni dolgokat, amivel tehermentesíteni lehet bizonyos mértékben a kormányt. Az egészségügy hatalmas összegbe kerül mindenütt a világon. Tehát célozzuk meg azt. Így történt, hogy egy riport eredményeként mi a *Szememfénye Alapítványt* választottuk ki.

Meg kell említeni azokat, akik ugyan nem jöttek el, de több jegy árával járultak az est és a gyűjtés sikeréhez. Ha már sikerről beszélünk 1320 dollár jött össze, s ha ehhez hozzáadjuk a Karitásztól felajánlott 500 dollárt, akkor már jóleső érzéssel nyugtázzhatjuk a napot.

I.G.

# Régen minden jobb volt

„Hogy nehezen élünk, nincs pénzünk és öregek vagyunk, azt mindenki tudja.” Rendkívüli kongresszust tartott a Munkáspárt. Egy kör a szocialista szellem vasútján.

Kevés kellemesebb helyet találhatna az ember, ahol a pénteki buli fáradaim kiheverheti, mint a Munkáspárt Baross utcai székháza. Itt tartotta reggel 10 órától a párt a 25., rendkívüli kongresszusát.

A nagy és ronda épület bejáratánál idősebb, általában vörös inges bácsik dohányoztak, mikor beléptünk, odabent pedig tündéri kommunista nénik kalauzoltak el minket az első emeleten levő díszterem felé. Odafönt a büféasztal mögött Munkáspárt feliratú kö-

tyénben álló szimpatikus néni és a Republic nemrég elhunyt énekesének, Cipőnek állított emléktábla fogadott.

A díszteremben hatalmas vörös drapériák alatt egy nagy mozaikról intgett és mosolygott Lenin az összegyűlteknél. Körülbelül 150-200 ember és idősekre jellemző parfümillatok töltötték meg a termet, az átlagéletkor hatvan körül lehetett. Feltűnően sokan viseltek vörös inget, és látszott, hogy mindenki igyekezett szép ruhába bújni az alkalomra.

A kongresszust a Republictól az Utánam srácok című szám nyitotta meg, amikor bevonult az elnökség, köztük Thürmer Gyula és egy Borisz Jelcin-hasonmás, akiket állva tapsolva kö-

vetkeztek a fiatalok: három új tagkönyvet osztottak ki ünnepélyesen. Az első egy szép öltönyben és vörös ingben lévő, 15 év körülinek kinéző, tüsire zselézett hajú fiú kapta. Kíváncsi lennék, hogy megmutatja-e majd az osztálytársainak, mindenesetre nagyon büszkén fotózkodott az elnökkel és új tagkönyvével Lenin képe alatt.

A kitüntetések és tagkönyvek után következett Thürmer Gyula közel másfél órás beszéde, amit azzal kezdett, hogy jó reggelt kívánt Lenin elvtársának is, amit boldog taps követett. Ezután sokkal forradalmibb pozícióba helyezkedve elmondta, azért tartanak ma rendkívüli kongresszust, mert „a sok rohadt kapitalistának odafönt nincs más dolga, mint belerúgni a szocialista múltunkba”.

„Itt az ideje, hogy helyet cseréljünk! Meggyőződésem, hogy mi jobban tudnánk az országot irányítani, mint bárki más a parlamenti pártok közül” —

bán-kormányának kezdett bókolni az elnök, szerinte nem szabad elfelejteni, hogy sok jó tulajdonsága van a mostani Fidesznek, akiknek az MSZP csak pillanatnyi vetélytársa, a Munkáspárt viszont hosszú távú kihívást jelent. Szerinte egyébként Orbánék, az MSZP és mindenki más is a Munkáspárttól lopta az aláírásgyűjtés ötletét is, mert, amint ők meghirdették mindenki aláírásgyűjtésbe kezdett. Ekkor már egy órája beszélt Thürmer, de meglepően jól bírta mindenki, egyszer láttam csak az egyik elnökségi tagot az asztalra borulva pihenni pár percig.

Közel másfél óra után szót kaptak a küldöttek is, akik szigorúan öt percen szólalhattak föl, amit egy homokórával mértek. Rögtön az első hozzászóló azzal a meglepő fordulattal kezdte, hogy arra kell törekedniük, hogy eladhatóvá válhassanak a piacon. Szerinte a jobb oldali autóra ragasztott Nagy Magyarország-matricáinak mintájára nekik Kádár- vagy Che Guevara-matricákkal kéne népszerűsíteni a pártot. Azzal folytatta, hogy bár nagyon népszerű, mégis sokan kifogásolták a párt lapjának a Szabadságnak sztálinos címlapját vagy az Észak-Koreát támogató cikkeket.

A következő felszólalót Pipis Gyulának hívták, aki nem mondott említésre méltót, majd egy hadarós, de lelkes tag következett, aki kijelentette, hogy „megmutatják ennek a burzsoá tetű bandának”, hogy igenis sikert fognak elérni a választásokon, a kőbányai küldött pedig szintén biztosított mindenkit, hogy Kőbányán már elkezdték a 2014-es választásokra a felkészülést. Az utolsó felszólaló felidézte a jó szombat esti pörköltözéseket „megfűszerezve a kommunista mozgalom legendás magyar és külföldi indulóival”. Ezután a lelkes és éhes élcspat ebéd-szünetet kapott.

A büfében nem számítottam többre pár kemény pogácsánál és szendvicseknél, ehhez képest mindenféle virslis és halas tézstasalátákat, hideg zöldségleveseket és házi sütitket lehetett venni, az italtulnál pedig elkezdtek mérni a pálinkát és a sört, igaz nem túl baráti áron, de hát a pártkasszáknak minden forint számít. Egy asztalnál kulcstartókat, kitűzőket és rengeteg remek gyufát lehetett kapni, vettem is gyorsan egy Kádár idején jobban éltünk feliratú.

A lelkes nyugdíjassereg még pogácsázott, amikor úgy döntöttem, hogy a kongresszus második felét nem várom meg, mert a vörös drapériától már káprázott a szemem. Az utcára lépve, amíg a Baross utcai McDonald's-ig jutottam, úgy éreztem magam, mintha éppen egy nagyon durva buliból jöttem volna ki, és míg én próbáltam lejönni az átható öregnéni-parfümszagról, addig a pártszékházban tovább robogott a szocialista szellem vasútja.

(Index)

## ZONGORA

Kezdőknek alapoktatás, haladóknak tovább képzés, előadóknak koncertre való felkészítés

a jazztól a klasszikusig.

**Julian Portnoy**

az orosz Zeneakadémián végzett

tanár és zongoraművész

Marriott St. Caulfield

Tel. 0413 778-985 vagy

(03) 9077-5966

# NA NE...

Bölcsességek...

Ha az alkoholizmusnak van határa, akkor én kettős állampolgár vagyok.

Gondolkodom, tehát vagyok, ha nem gondolkodom, úgy jobban vagyok.

Mindegy mit érsz el az életben, a gyászmenet hossza úgy is az időjárástól függ.

Ajándék szesznek ne nézd a fokát.

A politika olyan, mint az ablakpuccolás, a mocskok mindig a másik oldalon van.

Azt nézem, hogy kegyed tetszik-e már, vagy még kell innom egy-két rumot...

Nem szabad mondani, hogy cigány. Inkább azt, hogy familiárisan pigmentált.

A pénznek nincsen szaga, csak annak, akinek nincs pénze.

Hazudsz, mint az a szúnyog, amelyik azt mondja, hogy holnap vért fog adni.

Mi kell a sörösláda cipeléshez?

— Rekeszizom.

A boldogság két f eleme: az egészség és a rossz memória.

Könnyebb utolérni a hazug embert, ha sánta.

Miért mindig az alszik el hamarabb, aki horkol?

Az életben két dolog után fut az ember, egyik a nő, a másik a beöntés.

Isten tökéletes alkotása vagyok, rögtön bőrkötésben adott ki.

Mostanában annyit dolgozom, hogy kezd az ivás rovására menni.

Annak ellenére, hogy az élet drága, elég népszerű.

Ha a munkavégzés egészséges dolog, akkor csinálják a betegek, hogy meggyógyuljanak.

Italt elhagyni jó dolog, csak akkor rossz, ha nem tudod hol hagytad el...

A sípcson az a csont, amelyik segít a bútorra a sötétben megtalálni.

— Ha a bal szemed viszket öröm ér.

— Ha a jobb szemed viszket bánat ér.

— Ha a feneked viszket aranyér ...

\*\*\*

Kétféle ember létezik.

Az egyik, aki így kezdi a napot: „Jó reggelt, Istenem!” a másik pedig: „Jó Isten, megint reggel van!”

\*\*\*

A 18 éves Kata állást keres. Hazavisz néhány kérdívet kitölteni.

Miután hozzáfog, anyja átolvassa a kitöltött sorokat: — Előző munkahelye: gyerekfelügyelet. Távozás oka: hazajöttek a szülők.

\*\*\*

Egy bróker a Wall Street-ről és egy könyvelő elmennek a lóversenyre. A bróker javasolja, hogy tegyenek fel 10 ezer dollárt egy bizonyos lóra. A könyvelő szkeptikus, még sosem látott lóversenyt, először meg akarja ismereni a lovakat és a szabályokat. A bróker legyint:

— Á, te túl alapos vagy, és folyton elveszel a részletekben. — azzal felteszi a pénzt a kiválasztott lóra. A ló tényleg megnyeri a versenyt, és a bróker egy halom pénzt kap.

— Mondd, mi a titkod? — kérdezi tőle a könyvelő.

— Egyszerű. — feleli a bróker — Két gyerekem van, kettő és hat évesek, ezt összeadtam, és feltettem a pénzt a kilencesre.

— De hisz' kettő meg hat az nyolc, nem kilenc!

— Látod, mondtam, hogy túl alapos és kukacoskodó vagy!



## Tanár úr kérem

Válaszok a legutóbb feltett kérdéseinkre: 1. Guanónak, 2. 32 Fahrenheitnek, 3. Lökhatászerűen, 4. Koffeint, 5. A malaria aria (rossz levegő) kifejezésből, régen ugyanis nem tudták, hogy az Anopheles szúnyog terjeszti a járvánt, 6. Johann Sebastian Bach, 7. Sucre, 8. Kb. 6000 Cel-sius-fok, 9. Majomkenyér-fák, 10. A kopoltyújukon átáramló vízből nyerik ki az oxigént.

E heti kérdéseink:

1. Melyik indiai hegységben halt meg Kőrösi Csoma Sándor?

2. Melyik római császár vette fel elsőnek a keresztiséget?

3. Mi a fővárosa Ausztráliának?

4. Melyik világhírű együttes szológitárosa volt Brin May?

5. Melyik vitamin hiánya okozza az angolkórt?

6. Hogyan nevezték a szecessziót Németországban?

7. Honnan kapja az emberi magzat az oxigént?

8. Ki szereszte a Xerxész című operazenéjét?

9. Hány nagy bolygó kering a Nap körül naprendszerünkben?

10. Melyik földrészen él a nandu?

Válaszunkat a következő heti újságban olvashatják:

Összeböngészte: B.L.

szöntöttek a küldöttek és a vendégek. A nyitóbeszédet a szigorú, de igazságosnak tűnő Karacs Lajosné alelnök nyitotta meg, külön köszöntve Cipő családját, akiket utána több percig szintén felállva tapsoltak a padsorokban.

Az alelnök asszony elmondta, hogy ezt a kongresszust ők igazából nem akarták megtartani, a hatalom kényszerítette rá őket azzal, hogy a Munkáspártnak nevet kell változtatnia. Ezt később fejtették ki bővebben, előbb egy-két technikai és napirendi szavazás következett, utána pedig Thürmer Gyula kiosztotta a Magyar Kommunista Munkáspárt Vörös Lobogója kitüntetését. Mint elmondta ezt az új kitüntetés „különleges harci feladattal” adja át az elnökség.

Elsőként posztumusz kitüntették Bódi László Cipőt, akinek a meghatódottságtól sírdogáló anyukája vehette át a díjat. Az elnök elmondta, hogy Cipő nemcsak párttagként, hanem költőként, zenészként és művészként is népszerűsítette azokat az eszméket, amiket ők is vallanak. Rajta kívül még négyen kapták meg a Vörös Lobogó érdemrendet, Kovács István elvtárs például azért, mert „kidolgozta és fejlesztette a Munkáspárt egyik nagy kitérési lehetőségének stratégiáját: az internetet”.

A kitüntetett nagy öregek után kö-

jelentette ki magabiztosan. Vastaps. Azzal folytatta, hogy a parlament azt üzenne nekik, hogy nem lehetnek kommunisták. Erre ők azt üzenik, hogy kommunisták voltak és maradnak a jövőben is, de készek megváltoztatni a nevüket, ahogy azt már megtették 1989-ben is, amikor MSZMP lettek, aztán 1993-ban, amikor felvették a Munkáspárt nevet, és 2005-ben, amikor felvették a kommunista nevet. Ezt fogják most újra elhagyni, amit egyhangúan elfogadott a tagság, így az új nevük Magyar Munkáspárt lesz. Ezután keményen bírálta kezdte a Fideszt, az MSZP-t és a többi „baloldali jelszavakkal dobáló politikai söpredéket”.

„Lopják a mi ötleteinket, lopják a mi programjainkat, sőt mi több már a vörös ingünket is le akarják venni! De azért azt nem adjuk” — nyugtatott meg mindenkit az elnök. A végeláthatatlan tűnő beszédben végigvett a rendszerváltás óta eltelt kormányzati ciklusokat, kijelentette, hogy Horn Gyula nem volt Kádár János, és hogy Gyurcsány Ferenc követte el a legnagyobb szemétséget a szocializmus ellen, amikor nem vizsgálta ki Kádár sírjának meggyalázását.

„Ha rajtam és a Munkáspárton múlik lesz még Budapesten Kádár tér és Kádár-szobor is” — ígérte meg; nem mintha erre bármi esély is lenne az elkövetkező években. Ezután az Or-

Június 10. hétfő	Június 11. kedd	Június 12. szerda	Június 13. csütörtök	Június 14. péntek	Június 15. szombat	Június 16. vasárnap
<b>A műsoridőt magyarországi időzónában adjuk</b>						
00:00 Himnusz 00:05 Budapest, végállomás. Dokumentumfilm. Rendezte: Pesty László 01:25 Klubszoba 02:15 Duna World News 02:20 Úton útfélen. Vallási műsor 02:30 Evangélikus magazin 03:00 Katolikus Krónika 03:40 A sokszínű vallás 04:00 Útmutató 04:25 Isten kezében: Szent Orbán ünnep 04:55 Életképek 31.: Magyar tévéfilmsorozat 05:30 Közbeszéd 05:55 Ma reggel 09:00 Kárpát expressz 09:25 Kultikon 09:45 Gazdakör 09:55 Magyar első: Az első magyar országos múzeum 10:10 Jövő-Időben: Hány liter kőolajat eszünk? 10:20 Duna World News 10:25 Az ESTE 11:00 4 összeesküvő és 1 temetés 24/18.: Elevenen elföldelve. Osztrák tévéfilmsorozat 11:45 Mirr-murr kandúr 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó 12:10 Gazdakör 12:25 Térkép 13:00 Kívánságkosár 15:00 Életképek 31. Magyar tévéfilmsorozat 15:35 Tanúságtévők 16:05 Kultikon 16:20 Sírjaik hol domborulnak 16:50 Múlt-kor 17:15 MESE 17:30 Család-barát 19:00 Híradó 19:20 Dunasport 19:25 Tilos a szerelem (1965) Magyar játékfilm Rendezte: Rényi Tamás. Szereplők: Avar István, Darvas Iván, Töröcsik Mari, Pécsi Sándor, Koncz Gábor, Gobbi Hilda. 21:05 Duna World News 21:10 Az ötödik pecsét (1976) Magyar játékfilm Rendezte: Fábri Zoltán. Szereplők: Békés Rita, Bencze Ferenc, Cserhalmi György, Dégi István, Horváth Sándor, Latinovits Zoltán, Márkus László, Nagy Gábor, Óze Lajos. Őt férfi ül esténként egy asztalnál a kocsmában még most is 1944 nem éppen gondtalan időszakában. Űnek, beszélgetnek, ugyanúgy, mint azelőtt. Finom étkekről, melyeknek lassan elfelejtették az ízét is, hiszen ki jutna manapság borjuszegyehez, de azt, hogy hogyan kell elkészíteni, gondosan, részletesen elmondva már az is élvezet. Meg filozofálnak. Azt vitatják szintén csak úgy teoretikusan, hogy kinek jobb, a tehetős zsarnoknak, vagy a koldusszegény rabszolgának. Mi ér többet? A tisztesség, vagy a vagyon? Nem is sejtik, hogy másnap nekik is vizsgáznuk kell majd tisztességből...	00:05 Himnusz 00:10 Kívánságkosár 02:00 Duna World News 02:05 4 összeesküvő és 1 temetés 24/18.: Elevenen elföldelve. Osztrák tévéfilmsorozat 02:50 Térkép 03:20 Talentum: Józsa Judit kerámiaszobrász - Apáról leányra. Az ifjú művész messze földön híres korondi fazekas-dinasztia sarja. Családjában apáról fiúra száll a mesterség, ő leányként a saját útját járva, az agyagművéség ősi alapjain tovább építkezve találta meg az agyag megformálásának eredetien új módját, a csak rá jellemző kifejezésformákat. 03:45 Híradó 04:15 Sporthírek 04:20 Gyerekhíradó 04:25 Mesebalt 04:35 Hej, páva... 04:45 Duna World News 04:50 Életképek 32.: Magyar tévéfilmsorozat 05:25 Közbeszéd 05:55 Ma reggel 09:00 Kárpát expressz 09:25 Kultikon 09:45 Gazdakör 09:55 Magyar első: Az első magyar kultúrházak 10:10 Jövő-Időben: Jogrend és jogbiztonság 10:20 Duna World News 10:25 Az ESTE 11:00 4 összeesküvő és 1 temetés 24/19.: Fa általi halál. Osztrák tévéfilmsorozat 11:45 Mirr-murr kandúr 11:50 Zénó 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó 12:10 Gazdakör 12:25 Térkép 13:00 Kívánságkosár 15:00 Életképek 32. Magyar tévéfilmsorozat 15:35 Isten kezében 16:00 Élő egyház. Hírek, tudósítások a Kárpát-medence és a nagyvilág valási eseményeiről. 16:30 Kultikon 16:45 Sportaréna 17:15 MESE 17:30 Család-barát 19:00 Híradó 19:20 Dunasport 19:30 KorTárs 19:55 Talentum: Bertók László. Bertók László Kossuth-díjas költő számára hosszú út vezetett a szülőfalutól, Vésztől a választott otthonig, Pécsig. Valóság és belső tájakon megtett utazásáról szól a lírai portréfilm. 20:20 Magyar első: Az első magyar betyár, Angyal Bandi 20:40 A rejtélyes XX. század - Kun Miklós mősora 21:05 Jövő-Időben: Permakultúra 21:10 Duna World News 21:15 Dunasport 21:25 Önök kérték 22:15 Szeretettel Hollywoodból 22:45 A nap vendége: Melocco Miklós szobrász 23:00 Híradó 23:25 Sporthírek 23:30 Az ESTE	00:05 Himnusz 00:05 Kívánságkosár 01:55 Duna World News 02:00 4 összeesküvő és 1 temetés 24/19.: Fa általi halál. Osztrák tévéfilmsorozat 02:50 Térkép 03:15 Magyar első: Az első magyar kultúrházak 03:35 Híradó 04:00 Sporthírek 04:10 Gyerekhíradó - Hetedhét gyerekhíradó 04:15 Mesebalt 04:25 Hej, páva... Kükkölő-Mente 04:35 Megyejárom: Győr-Moson-Sopron megye 04:45 Duna World News 04:50 Életképek 33. Magyar tévéfilmsorozat. Rendezte: Horváth Ádám. Szereplők: Csűrös Karola, Galán Géza J., Garas Dezső, Gáti Oszkár, Hegyi Barbara, Herrer Sára, Kovács Adél, Kulka János, Nemcsók Nóra, Rátóti Zoltán, Schell Judit, Szacsavay László, Vári Éva 05:25 Közbeszéd 05:55 Ma reggel 09:00 Kárpát expressz 09:25 Kultikon 09:45 Gazdakör 09:55 Magyar első: Az első magyar sorsjátékok. Vannak olyanok, akik azt állítják, hogy Mátyás király kockán nyerte híres fekete seregét. A kártya, az úgynevezett ördög biblijája is nagyon népszerű volt akkoriban. Az első sorsjátékok Magyarországon valószínűleg a XVI. században vásárokon és búcsúkon jelentek meg. Hazánk első lottóorszolását 1770-ben tartották Budán. 10:10 Jövő-Időben: Mindennapi félelmek, avagy félelem és demokrácia 10:20 Duna World News 10:25 Az ESTE 11:00 4 összeesküvő és 1 temetés 24/20.: Vérrokok. Osztrák tévéfilmsorozat 11:45 Mirr-murr kandúr kalandjai 11:50 Zénó 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó 12:10 Gazdakör 12:20 Térkép 13:00 Kívánságkosár. Kívánságaikat a kívánságkosar@dunatv.hu e-mail címre várjuk. 15:00 Életképek Magyar tévéfilmsorozat 15:35 Református ifjúsági műsor 15:45 Református magazin 16:10 Kultikon 16:30 Mindenből egy van: Ajándék, 2. Ági nem veszi fel 17:20 Zénó 17:30 Család-barát 19:00 Híradó 19:20 Dunasport 19:30 Zegzugos történetek: Sopron Szent Mihály utca 19:55 Fókuszban a tehetőség: Namoradze Niclas, zongoraművész 20:20 Hitvallók és ügynökök - Az igazság szabadra tesz benneteket... 8/4.: Regnum. Magyar dokumentumfilm-sorozat 20:45 Duna World News 20:50 Dunasport 21:00 Hogy volt?! Turay Idára emlékezünk 21:55 LEGENDA 23:00 Híradó 23:30 Sporthírek 23:35 Az ESTE	<b>Június 13. csütörtök</b> 00:10 Himnusz 00:10 Kívánságkosár 02:00 Duna World News 02:05 4 összeesküvő és 1 temetés 24/20.: Vérrokok. Osztrák tévéfilmsorozat 02:55 Térkép 03:20 Fókuszban a tehetőség: Namoradze Niclas, zongoraművész 03:45 Híradó 04:10 Sporthírek 04:20 Gyerekhíradó 04:25 Mesebalt 04:40 Hej, páva... Moldva 04:45 Duna World News 04:55 Életképek 34. 05:25 Közbeszéd 05:55 Ma reggel 09:00 Kárpát expressz 09:25 Kultikon 09:45 Gazdakör 09:55 Magyar első: Az első magyar sorsjátékok. Vannak olyanok, akik azt állítják, hogy Mátyás király kockán nyerte híres fekete seregét. A kártya, az úgynevezett ördög biblijája is nagyon népszerű volt akkoriban. Az első sorsjátékok Magyarországon valószínűleg a XVI. században vásárokon és búcsúkon jelentek meg. Hazánk első lottóorszolását 1770-ben tartották Budán. 10:10 Jövő-Időben: Mindennapi félelmek, avagy félelem és demokrácia 10:20 Duna World News 10:25 Az ESTE 11:00 4 összeesküvő és 1 temetés 24/21.: Veszélyes hulladék. Osztrák tévéfilmsorozat 11:45 Mirr-murr kandúr 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó 12:10 Gazdakör 12:25 Térkép 13:00 Kívánságkosár 15:00 Életképek 35.: Magyar tévéfilmsorozat 15:35 A Biblia a magyar képzőművészetben 15:50 Kultikon 16:05 Szerelmes földrajz: Balatoni „sziren” hangok - Lovász Irén 16:45 Fejezetek Magyarország közlekedéstörténetéből: Arccal a vasút felé 17:15 MESE 17:30 Család-barát 19:00 Híradó 19:20 Dunasport 19:30 Balassagyarmat kincsei: Horváth Endre öröksége 19:40 Hogy volt?! Balázs Fecót köszöntjük 20:35 Jövő-Időben: Újraiparosítás 20:45 Duna World News 20:45 Dunasport 21:00 Fábry 22:15 „Meztelen arisztokrácia” - Francesca Pilati von Thassul története. Magyar dokumentumfilm. Az Osztrák-Magyar Monarchia széthullását követően az Ausztriából elmenekült nemesi családok egy része csak az orosz megszállás után települt vissza Ausztriába, hogy új életet kezdjen otthon. Francesca Pilati von Thassul az életet tette fel arra, hogy a családi örökségül megmaradt kastély - mely az osztrák építészet egyik remekműve, s már az 1700-as évek óta a Pilati család birtokában van - épen őrizze Mária Terézia kedvenc megállóhelyét Bécsből Prága felé vezető útján. 23:00 Híradó 23:25 Sporthírek 23:30 Az ESTE	00:05 Himnusz 00:10 Kívánságkosár 02:00 Duna World News 02:05 4 összeesküvő és 1 temetés 24/21.: Veszélyes hulladék. Osztrák tévéfilmsorozat 02:55 Térkép 03:20 Talentum: Molnár Edit fotóművész 03:50 Híradó 04:20 Sporthírek 04:25 Gyerekhíradó 04:30 Mesebalt 04:40 Hej, páva... 04:45 Duna World News 04:50 Életképek 35.: Magyar tévéfilmsorozat 05:25 Közbeszéd 05:55 Ma reggel 09:00 Kárpát expressz 09:25 Kultikon 09:45 Gazdakör 09:55 Magyar első: Az első magyar szabadkőműves páholy. Az első magyar szabadkőműves páholyt Három Oszlophoz elnevezéssel Brassóban alapították 1749-ben. 10:10 Jövő-Időben: Az amerikai álom 10:20 Duna World News 10:25 Az ESTE 11:00 4 összeesküvő és 1 temetés 24/22.: Totálkár. Osztrák tévéfilmsorozat 11:45 Mirr-murr kandúr 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó 12:10 Gazdakör 12:25 Térkép 13:00 Kívánságkosár 15:00 Életképek 35.: Magyar tévéfilmsorozat 15:35 A Biblia a magyar képzőművészetben 15:50 Kultikon 16:05 Szerelmes földrajz: Balatoni „sziren” hangok - Lovász Irén 16:45 Fejezetek Magyarország közlekedéstörténetéből: Arccal a vasút felé 17:15 MESE 17:30 Család-barát 19:00 Híradó 19:20 Dunasport 19:30 Balassagyarmat kincsei: Horváth Endre öröksége 19:40 Hogy volt?! Balázs Fecót köszöntjük 20:35 Jövő-Időben: Újraiparosítás 20:45 Duna World News 20:45 Dunasport 21:00 Fábry 22:15 „Meztelen arisztokrácia” - Francesca Pilati von Thassul története. Magyar dokumentumfilm. Az Osztrák-Magyar Monarchia széthullását követően az Ausztriából elmenekült nemesi családok egy része csak az orosz megszállás után települt vissza Ausztriába, hogy új életet kezdjen otthon. Francesca Pilati von Thassul az életet tette fel arra, hogy a családi örökségül megmaradt kastély - mely az osztrák építészet egyik remekműve, s már az 1700-as évek óta a Pilati család birtokában van - épen őrizze Mária Terézia kedvenc megállóhelyét Bécsből Prága felé vezető útján. 23:00 Híradó 23:25 Sporthírek 23:30 Az ESTE	00:05 Himnusz 00:10 Kívánságkosár 02:00 Duna World News 02:05 4 összeesküvő és 1 temetés: Totálkár. Osztrák tévéfilmsorozat 02:50 Térkép 03:20 Talentum: Móser Zoltán fotóművész. Móser Zoltán azon fotóművészek közé tartozik, aki képeivel és írásaival a magyar hagyományt, elsősorban a magyar középkor emlékeit örökíti meg. Ennek érdekében bejárta a Kárpát-medencét, és felkutatott minden helyet, amely még őrzi ennek a korszaknak a nyomait. Filmünkben Móser Zoltánnal útjain szerzett élményeiről, munkamódszeréről, távolabbi terveiről beszélgetünk. 03:45 Híradó 04:15 Sporthírek 04:25 Gyerekhíradó 04:30 Mesebalt: Sebők Zsigmond: Mackó úr a Balatonon (Balázs Péter) 04:40 Hej, páva... 04:50 Duna World News 04:55 Poén Péntek - Szálka - Avagy Bagi és Nacsa megakad a torkán: Zsedényi Adrienn 05:45 Hazajáró 06:15 Beszélő emlékházak: Mikszáth Kálmán emlékház - Horpács. A műsor bemutatja a horpácsi hét-köznapot, a korabeli szellemi vidék és a korabeli szellemi főváros viszonyát. 06:55 Család-barát 09:00 KorTárs 09:25 Hogy volt?! Hűvösvölgyi Ildikót köszöntjük 10:20 Magyar történelmi arcképcsarnok: Henman Ottó (1835-1914) 10:40 Duna World News 10:45 HACKTION ÚJRA-TÖLTVE - 23. rész: 12 óra. Tévéfilmsorozat 11:35 Mirr-murr kandúr 11:45 Főzés? Gyerekjáték! 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó 12:10 Múlt-kor Rákosi - Kádár szüli napok 12:35 A rejtélyes XX. század - Kun Miklós mősora 13:05 Kapásjelző 13:30 Kirakat - Gellért Alpár mősora 14:00 Gazdakör 14:25 Négy szellem: Önbecsülés 15:20 Hazajáró 15:45 Dankó Pista és utódai. 16:30 Család-barát 17:50 MESE 17:55 Főzés? Gyerekjáték! 18:05 Táncvarázs. Showtánc Világajnokság. 19:00 Híradó 19:20 Dunasport 19:35 Mindenből egy van: Ellensztár, 2. Zúrvesztő 20:25 Poén Péntek - Van képzőművésztől a teljes önfeladásig, azaz a Kádár konzolidációig, a "gulyáskommunizmusig". Ezt a tematikát - talán a hús évig tartó hallgatás és mellébeszélés okán is - széleskörű társadalmi érdeklődés övezi. 23:00 Híradó 23:25 Sporthírek 23:35 Heti Hírmondó	

apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

## Melbourne



**HÁZTETŐFES-TŐ,** magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordul-

tak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas víznyomással a mohát eltávolítottam (vegyszer nélkül). Figyelem, a víztalalom rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserépeit (dudacserepeit) átcemetezem, a törött cserepeket mind kicserélem vagy leragasztom. A terracotta cserepet leglazúrozom vagy a mohánövés gátló vegyszerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a kémény körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, veranda, carport vagy ehhez hasonló épületen tetőproblémája van, hullámvas, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, átfestem. Használok Zinalum Colorbond anyagot. Öreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab vízcsatornát is kicserélek. Csatorna kitakarítást is végzek (szükséges ez tűz esetén). Padlás forgó levegőzöt is berakok a tetőbe. Bármilyen tető problémája van, bizalommal forduljon Jánoshoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem jelentkezik, hagyja üzenetetrögzítőn az ön telefonszámát és visszahívom.

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsit a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámmon.

## HEARTY HUNGARIAN

### Eredeti magyar ételek

levesek, főételek, egészséges magyar ételek, édességek — *diós-, mákos beigli, rétes, krémes* — minden nap kapható helyi fogyasztásra vagy elvitelre.

**Speciális rendelések 48 órás előrendeléssel.**  
Nyitva minden nap de. 11.30-tól este 8 óráig.  
156a CARLISLE St. St.Kilda  
(Ferdén szemben a St.Kilda Town Hall)  
**Tel: 9537-0700**

## Melbourne Melbourne Melbourne

### GRÜNER HENTESÜZLET

\* Delicatessen \* \*

227A Barkly St., St. Kilda.

Telefon/Fax: 9534-2715.

csabai, debeceni és más kolbászok, házilag készített szalámi, hazai ízek, finom húsok, magyar konzervek és befőttek, akácméz.

### GRÜNER HENTESÜZLET

László Pi (László Papp) PRIVÁT NYOMOZÓ. Hívjon: 0451 146-665  
Laszlo1234@hotmail.com

PEDIKÚRÓS BUDAPESTRŐL hívásra házhoz jön, Melbourneben. tel. 9877 6296 vagy 0400 048-826

KRÓNIKUS betegségben szenved? Segítek, kémiai szerek és mellékhatások nélkül. Kiválóan alkalmas fájdalomcsillapításra, gyulladáscsökkentésre, égési sérülésekre, fekélyekre, izomhúzódásra, reumás betegségekre, gerincfájdalmakra, visszerekre, fáradt, száraz bőrre, vízhiányos, tágporusú arcbőrre, herpeszre, terhességi csíkok és operáció utáni hegek eltüntetésére, daganatos betegségek kezelésére. Érdeklődés: Anny (03) 8707-4023.

ABLAK tisztítás, Melbourne bármely kerületében. Gyors, pontos munka, megfelelő árban. Telefon: 0450-798-979

## BELLA MARINA

magyarul beszélő ügyvéd

Forduljon hozzám bármilyen törvényes ügyével

Ingtalan adás-vétele és bérleése

Ingtalan vétel finanszírozása

Végrendelet készítése, végrehajtása, megtámadása

Örökség ügyek

Váloperek és családi ügyek

Követségi hitelesítés

Suite 2, Level 7 / 221 Queen St. Melbourne 3000

CAULFIELDI IRODÁMBAN is fogadok ügyfeleket  
Telefon 9505-4999 Fax 9505-4899

E-mail: marina@bellalawyers.com.au

## MAGNA CARTA TRAVEL

Lic. No. 32245

Ha utazási célja Magyarország, Európa vagy a világ bármely más része, bizalommal forduljon hozzánk. Rokokok kihozatala, autóbérlés, szállodafoglalás és egyéni, illetve csoportos utak szervezése **olcsó áron!**

## Hívja Schwarcz Klárát

Telefon: (03) 9523 6981 A.H. (03) 9705 6478

Telefax: (03) 9523 0695 Mobil: 0418 108730

688 Glenhuntly Road, South Caulfield, Vic 3162

*Figyelem!*

Keressen fel Weboldalonkun:  
cs-magnacartatravel.com.au

### Háztartási cikkek és személyi tárgyak

### Magyarországra szállítása hajóval

Hamburgon keresztül egyenesen Budapestre

- Egész konténerek hétvégi berakodása speciális áron
- Kisebb mennyiség köbméterre
- Csomagolás ládába
- Felvétel és kézbesítés
- Biztosítás
- Vámoltatás
- Raktározás

### A HAZATELEPÜLÉS LEGKÉNYELMESEBB MÓDJA!

OSS World Wide Movers Pty Ltd.  
36-38 Bearing Rd, Seven Hills NSW 2147  
Tel.: 02 88259300 Fax.: 02 88259333

OSS World Wide Movers VIC Pty. Ltd.  
30 Gaine Rd. Dandenong South VIC 3175  
Tel.: 03 9799-5800 Fax: 03 9799-5888

OSS World Wide Movers QLD Pty. Ltd.  
30 Anton Rd, Hemmant QLD 4174  
Tel.: 07 33482500 Fax.: 07 33482522

## Sydney

BENTLAKÁSOS házkörűli munkát vállalkozó szobáért. Telefon 0409 810-219.

## ÜGYVÉD BUDAPESTEN

nagy gyakorlattal és szakértelemmel, mindenféle ügyintézt, jogi tanácsadást vállal.

Forduljon bizalommal:

**Dr. Horváth Anna**

e-mail:

drhorvatha@yahoo.com

fax: (0011) 36-1-4038503

## Sydney

NYUGDIJAS úriember női társat keres. Felkínálok egy hetes üdülést a Sunshine Coast-on. Hívjon a 07-5491-6493 telefonszámon.

**Fordítások, ausztrál bevándorlási és magyar honosítási kérelmek**

**Hajdu Gábor**

(MARN: 0962683, NAATI: 22224)

www.gaborhajdu.com.au

**Mobil:**

**0423-893-206**

## KÁSZONYI MIKLÓS emlékműsor

Az ausztráliaszerzte közkedvelt baritonra emlékezünk zenés filmveitéssel

**2013. június 16-án,**

vasárnap délután 2 órai kezdettel

a punchbowl Magyar Házban

*Élvezzük együtt ismét Miklós felejthetetlen, gyönyörű hangját, mely örökre élni fog emlékezetünkben.*

A műsorhoz élőben járul hozzá Stopic Hannelore

zongoraművész, továbbá

Turcsányi Attila és Michelle népitáncosok.

Hangtechnika és felszerelés: Kozák György

BELEPŐ: \$ 5.00 / a költségek fedezésére/

Süteményeladás a Kisebbségi Alap javára.

Üdítő, kávé, bárszolgálat.

RENDEZŐ:

DEBRECZENY ZSUZSA, telefon: 9639-1919

FINOM EBÉD:

gulyásleves és palacsinta ára \$12.00

Megrendelhető: Magyar Ház, Gábor és Krisztina,

telefon 9759-6974

**MINDENKIT SZERETETTEL VÁRUNK**

Cím: 1-5 Breust Place, Punchbowl.

A Magyar Élet Kiadóhivatalának  
P.O. Box 210, Caulfield, Vic. 3162

## Megrendelem

A Magyar Életet \_\_\_ évre Mellékelek \$ \_\_\_\_-t.

Előfizetési díj egész évre (50 szám) GST-vel együtt \$ 160.—

Félévre (25 szám) GST-vel együtt \$ 80.—

Külföld egy évre: Magyarország \$ 240.- NZ \$ 220.-

A Magyar Életnek **régi** előfizetője vagyok

**új** előfizetője vagyok

Név \_\_\_\_\_

Cím \_\_\_\_\_

Postcode \_\_\_\_\_

A csekket **HUNGARIAN LIFE** névre kérjük kiállítani. **MONEY ORDER** átutalása esetén kérjük, ne felejtse el a postán kapott nyugtát azonnal **elküldeni** hozzánk a fenti címre. A nevet és a címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni. Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.